

Neskelbiama apklausa Nr. [REDACTED]

PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS NR. __

2021 m. _____ d.
Vilnius

SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

UAB „LTG Link“, juridinio asmens kodas 305052228, atstovaujama, generalinio direktoriaus Lino Baužio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Pirkėjas**), ir **Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna**, juridinio asmens kodas 091267838, atstovaujama _____ veikiančio pagal Statutą (toliau – **Tiekėjas**), toliau kartu vadinami „**Šalimis**“, o kiekviena atskirai – „**Šalimi**“, sudarė šią prekių pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „**Sutartimi**“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas yra dyzelinio traukinio 730ML kabinos lango bloko su veidrodžiu, 1 komplekto. (toliau – **Prekės**) pirkimas-pardavimas.

1.2. Prekes pirkėjas pasiims pats Tiekėjo nurodytu adresu.

1.3. Prekes priimti įgalioto atsakingo asmens kontaktiniai duomenys: [REDACTED]

[REDACTED] Itglink.lt. Apie įgalioto asmens pasikeitimą Pirkėjas informuoja Tiekėją šios Sutarties 9 skyriuje nurodytu Tiekėjo el. paštu ir atskiras Sutarties pakeitimas ar atskiras įgaliojimų įforminimas dėl šios priežasties nėra atliekamas.

2. SUTARTIES KAINA IR / ARBA KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

2.1. Sutarčiai taikomas *fiksuotos kainos* (perkamas fiksuotas kiekis ir sumokama visa Sutarties kaina) *kainodaros metodas*.

2.2. Atsižvelgiant į Sutarties Specialiųjų sąlygų 2.1 punktą:

Sutarties kaina yra:

5 562,11 EUR (penki tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt du eurai 11 centų) be PVM;

Pagal Direktyvą 2006/112 / EB Susitarimui PVM netaikomas: Prekių teikimas kitoje ES valstybėje registruotam mokesčių mokėtojui,

2.3. Apmokėjimo sąlygos vykdytus visus sutartinius įsipareigojimus, sumokama visa pirkimo sutarties kaina *per* 45 (keturiasdešimt penkias) kalendorines dienas Sutarties Bendrųjų sąlygų nustatyta tvarka.

2.4. Tiekėjas išrašys sąskaitas-faktūras elektronine forma ir siųs jas el. paštu adresu: [REDACTED]@ltglink.lt. Tiekėjas užtikrina šių sąskaitų-faktūrų autentiškumą ir jų turinio vientisumą. Elektroninių sąskaitų - faktūrų formatas yra PDF formatas.

3. PREKIŲ PATIEKIMO TVARKA

3.1. Prekės turi būti patiektos *per* 30 (*trisdešimt*) kalendorinių dienų nuo sutarties įsigaliojimo

3.2. Pristatydamas Prekes Pirkėjui Tiekėjas pateikia tokius dokumentus:

3.2.1. Prekių priėmimo-perdavimo aktas (-ai);

3.2.2. Prekės atitikties sertifikatų kopiją arba atitikties deklaraciją, arba pasą (originalą) su vertimu į lietuvių kalbą (iš anglų, rusų, lenkų versti nereikia).

3.3. Prekių priėmimo metu ar per garantijos terminą nustačius, kad Prekės brokuotos, nekokybiškos, Pirkėjas įgyja teisę nepriimti ir/ar grąžinti visą Prekių partiją (arba jos dalį) ir

nutraukti Sutartį. Grąžinus Prekes, Tiekėjas privalo per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų grąžinti Pirkėjui pastarojo sumokėtą šių Prekių kainą ir išrašyti kreditinę PVM sąskaitą faktūrą, jei Pirkėjo buvo priimta pirminė PVM sąskaita faktūra. Grąžintas Prekes Tiekėjas pasiima savo jėgomis ir savo sąskaita. Nutraukus Sutartį, Tiekėjui neatlyginami nuostoliai ir išlaidos, susiję su Sutarties nutraukimu.

4. PREKIŲ KOKYBĖ IR GARANTIJA

4.1. Prekės turi būti patiektos kokybiškos pagal Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus. Nustačius, kad Prekės yra nekokybiškos Tiekėjas privalo ištaisyti Prekių trūkumus per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Pirkėjo pranešimo apie nekokybiškas Prekes pranešimo išsiuntimo Tiekėjui momento.

4.2. Garantinis laikotarpis – 12 (dvylika) mėnesių nuo prekių priėmimo-perdavimo akto pasirašymo.

4.3. Prekių trūkumų/defektų nustatymo bei šalinimo tvarka numatyta Sutarties Bendrosiose sąlygose.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Jeigu Tiekėjas vėluoja patiekti, pakeisti Prekes ar ištaisyti jų trūkumus, Pirkėjas nuo kitos dienos Tiekėjui skaičiuoja 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną nuo laiku nepateiktų, nepakeistų ar Prekių su trūkumais kainos, įskaitant PVM, jei jis Sutarčiai taikomas, bendrą maksimalią delspinigių skaičiavimo ribą nustatant 20 (dvidešimt) procentų nuo Sutarties kainos.

5.2. Jei Pirkėjas uždelsia atsiskaityti už tinkamai Tiekėjo patiektas ir perduotas kokybiškas Prekes per Sutartyje nurodytą terminą, Tiekėjas nuo kitos dienos skaičiuoja Pirkėjui 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos, įskaitant PVM, bendrą maksimalią delspinigių skaičiavimo ribą nustatant 20 (dvidešimt) procentų nuo Sutarties kainos.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

6.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas vienu iš Sutarties Bendrosiose sąlygose nurodytų prievolių įvykdymo užtikrinimo būdų – netesybomis (delspinigiais), nurodytais šios sutarties 5.1. ir 5.2. punktuose.

7. SUTARTIES GALIOJIMAS

7.1. Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja ją pasirašius įgaliotiems Šalių atstovams

7.2. Sutartis galioja iki visiško prievolių įvykdymo, bet jos terminas negali būti ilgesnis kaip 4 (keturi) mėnesiai. Atsiskaitymo su tiekėju terminas įskaičiuotas į sutarties galiojimo terminą.

8. KITOS NUOSTATOS

8.1 Sutarčiai taikomos Sutarties Bendrosios sąlygos, kurios yra pridedamos prie Sutarties Specialiųjų sąlygų (2 priedas), su kurių nuostatomis Šalys yra visiškai susipažinusios ir jas vykdydys.

8.2. Tiekėjas nėra laikomas asocijuotu su Pirkėju pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus (Pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, Pelno mokesčio įstatymą, Gyventojų pajamų mokesčio įstatymą).

8.3. Tiekėjas nėra registruotas PVM mokėtoju Lietuvos Respublikoje. *Tiekėjas yra registruotas PVM mokėtoju Lenkijoje.*

8.4. Sutartis laikoma neteisėta ir negaliojančia, jei paaiškėjo, kad, vadovaujantis Lietuvos Respublikos nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo nuostatomis, Sutartis neatitinka nacionalinio saugumo interesų. Tokios Sutarties negaliojimo momentas nustatomas vadovaujantis minėtu įstatymu.

8.5. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba ir lenku kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

8.6. Šiai Sutarčiai netaikomos Sutarties Bendrųjų sąlygų 4.4, 5.7., ir 3.4.3 punktų nuostatos.

8.7. Sutarties Bendrosiose sąlygose nurodytos alternatyvios nuostatos (su priedašu „*jei taikoma*“, „*jei tokių būtų*“, „*jei tokių yra*“ ar pan.) taikomos tik tokiu atveju, jeigu jos konkrečiai aprašomos Sutarties Specialiosiose sąlygose.

8.8. Sutarties Specialiųjų sąlygų priedai:

8.8.1. Priedas Nr. 1 – Techninė specifikacija;

8.8.2. Priedas Nr. 2 – Sutarties Bendrosios sąlygos (pridedamas prie Sutarties).

9. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

Užsakovas

UAB „LTG Link“

Įmonės kodas 305052228

PVM kodas LT100012462811

Geležinkelio g. 16, LT-02100 Vilnius

AB SEB bankas

a/s LT91 7044 0600 0829 8168

Tel. (8 5) 269 3265

El. p. ltglink@litrail.lt

Tiekėjas

Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz

Spółka Akcyjna

Įmonės kodas 091267838

PVM kodas PL5540311775

Zygmunta Augusta str. 1185-082, Lenkija

Bankas Bydgoszcz, Polska

a/s PL2124062921978001076306878

Tel. +48 52 58 68 100

_____@pesa.pl

Generalinis direktorius

Linas Baužys

Įteikti: PC, FA, LTG Link

Sutarties savininkas: *LTG Link*.

UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY TOWARU NR ____

_____, 2021
Wilno

SZCZEGÓLNE WARUNKI

UAB „LTG Link“, podmiot prawny nr 305052228, reprezentowany przez Dyrektora Generalnego Linas Baužys, działającego na podstawie statutu spółki (dalej - **Kupujący**), oraz spółka **Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna**, podmiot prawny nr 091267838, reprezentowana przez

_____, działającego/działającą zgodnie z Statutem (dalej - **Dostawca**), zwane dalej łącznie „**Stronami**”, a indywidualnie „**Stroną**”, zawarli następującą Umowę kupna-sprzedaży Towaru, zwaną dalej „**Umową**” i uzgodnili następujące warunki:

1. PRZEDMIOT UMOWY

1.1. Przedmiotem Umowy jest zakup i sprzedaż bloku okiennego z lusterkami kabiny pociągu spalinowego 730ML, 1 (jeden) zestaw (dalej - **Towar**).

1.2. *Towar odbierze Kupujący we własnym zakresie.*

1.3. Dane kontaktowe osoby upoważnionej do odbioru Towaru: _____

_____, Itglink.lt. Kupujący poinformuje Dostawcę o wszelkich zmianach na wykazie osób upoważnionych poprzez wysłanie wiadomości e-mail na adres Dostawcy wskazany w Rozdziale 9 niniejszej Umowy, przy czym nie będzie to stanowiło powodu do zmiany Umowy ani do sformalizowania pełnomocnictwa oddzielnie z tego powodu.

2. CENA UMOWNA I/LUB ZASADY WYCENY I WARUNKI PŁATNOŚCI

2.1. Umowa podlega metodzie ceny stałej (zakup określonej ilości i zapłata pełnej ceny Umowy).

2.2. *Biorąc pod uwagę punkt 2.1 Szczególnych Warunków Umowy:*

Cena umowna wynosi:

5 562,11 EURO (pięć tysięcy pięćset sześćdziesiąt dwa euro 11 centów) bez VAT;

Zgodnie z Dyrektywą 2006/112/WE, Umowa nie podlega opodatkowaniu VAT: Dostawa Towaru do podatnika mającego siedzibę w innym kraju UE.

2.3. Warunki płatności: po wypełnieniu wszystkich zobowiązań umownych pełna cena Umowy jest płatna w ciągu 45 (czterdziestu pięciu) dni kalendarzowych zgodnie z procedurami wskazanymi w Ogólnych Warunkach Umowy.

2.4. Dostawca wystawi faktury w formie elektronicznej i prześle je za pośrednictwem wiadomości e-mail na adres: _____@ltglink.lt. Dostawca zapewnia autentyczność tych faktur i integralność ich treści. Format faktury elektronicznej to format PDF.

3. DOSTARCZANIE TOWARU

3.1. Towar należy dostarczyć w ciągu 30 (trzydziestu) dni kalendarzowych od daty wejścia w życie niniejszej Umowy.

3.2. Po dostarczeniu Towaru Kupującemu, Dostawca przedłoży następujące dokumenty:

3.2.1. dokument przyjęcia-przekazania towaru.

3.2.2. kopia certyfikatów zgodności towaru lub deklaracja zgodności bądź paszport (oryginał) z tłumaczeniem na język litewski (tłumaczenie z języka angielskiego, rosyjskiego, polskiego nie jest wymagane).

3.3. Z chwilą dostawy Towaru lub w okresie gwarancji w przypadku stwierdzenia, że Towar jest wadliwy lub złej jakości, Kupujący nabywa prawo do nie przyjęcia i/lub zwrotu Towaru oraz rozwiązania Umowy. Po zwrocie Towaru Dostawca jest zobowiązany do zwrotu Kupującemu ceny zapłaconej za ten Towar w ciągu 30 (trzydziestu) dni kalendarzowych oraz daty wystawienia faktury VAT korygującej, jeśli oryginał faktury VAT został zaakceptowany przez Kupującego. Dostawca sam odbierze zwrócony Towar na własny koszt. Po rozwiązaniu Umowy, straty i wydatki związane z rozwiązaniem Umowy nie podlegają zwrotowi.

4. JAKOŚĆ TOWARU

4.1. Towar musi być dobrej jakości i musi być dostarczony zgodnie z wymaganiami wskazanymi w Umowie i jej załącznikach. W przypadku stwierdzenia, że Towar jest złej jakości, Dostawca jest zobowiązany usunąć wady Towaru w terminie 30 (trzydziestu) dni kalendarzowych od momentu wysłania do Dostawcy zawiadomienia przez Kupującego o złej jakości Towaru.

4.2. Okres gwarancji – 12 (dwanaście miesięcy) miesięcy.

4.3. Procedury identyfikacji i usuwania braków Towaru wskazane są w Ogólnych Warunkach Umowy.

5. ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON

5.1. Jeżeli Dostawca spóźnia się z dostarczeniem Towaru lub spóźnia się z usunięciem jakichkolwiek braków Towaru, Nabywca obciąża Dostawcę, począwszy od następnego dnia, karą w wysokości 0,1 (jednej dziesiątej) procenta liczoną od ceny Towaru niedostarczonego w terminie za każdy dzień kalendarzowy opóźnienia, ustalając łączną maksymalną kwotę kar na 20 (dwadzieścia) procent ceny umownej.

5.2. Jeżeli Kupujący spóźnia się z zapłatą za Towar prawidłowo dostarczony i przekazany przez Dostawcę w terminie określonym w Umowie, Dostawca obciąża Kupującego, począwszy od następnego dnia, karą w wysokości 0,1 (jednej dziesiątej) procenta liczoną od niezapłaconej kwoty zawierającej podatek VAT (jeśli dotyczy Umowy), ustalając limit naliczania kar w wysokości 20 (dwudziestu) procent ceny umownej.

6. WYKONYWANIE UMOWY

6.1. Wykonanie Umowy zabezpieczone jest jednym ze sposobów zabezpieczenia wykonania zobowiązań określonych w Ogólnych Warunkach Umowy - Odsetki za zwłokę, o których mowa w punkcie 5.1 i 5.2. niniejszej Umowy.

7. WAŻNOŚĆ UMOWY

7.1. Umowę uważa się za zawartą i wchodzi ona w życie z chwilą podpisania przez upoważnionych przedstawicieli Stron.

7.2. Umowa obowiązuje do czasu wypełnienia wszystkich zobowiązań, ale jej termin nie może przekroczyć 4 (czterech) *miesięcy*. *Termin płatności na rzecz Dostawcy zawarty jest w okresie obowiązywania Umowy.*

8. INNE POSTANOWIENIA

8.1 Zastosowanie do Umowy mają Ogólne Warunki Umowy, które stanowią załącznik 2 do Warunków Szczególnych Umowy, których postanowienia Strony są w pełni znane i będą je wykonywały.

8.2. Dostawca nie jest uważany za związanego z Klientem aktami prawnymi Republiki Litewskiej (Ustawa o podatku od towarów i usług, ustawa o podatku dochodowym od osób prawnych, ustawa o podatku dochodowym od osób fizycznych).

8.3. Dostawca nie jest zarejestrowany jako płatnik VAT w Republice Litewskiej. Jest zarejestrowany w Polsce.

8.4. Umowę uważa się za niezgodną z prawem i nieważną, jeśli okaże się, że zgodnie z przepisami Ustawy o ochronie dóbr ważnych dla bezpieczeństwa narodowego Republiki

Litewskiej Umowa nie odpowiada interesom bezpieczeństwa narodowego. Moment, w którym Umowa stałaby się nieważna będzie określany na podstawie tejże ustawy.

8.5. Niniejsza Umowa została sporządzona w języku litewskim i polskim w 2 (dwóch) egzemplarzach o jednakowej mocy prawnej, po jednym dla każdej ze Stron.

8.6. Postanowienia punktów 4.4, 5.7 i 3.4.3 Ogólnych Warunków Umowy nie mają zastosowania do niniejszej Umowy.

8.7. Alternatywne postanowienia wymienione w Ogólnych Warunkach Umowy (z dopiskiem „jeśli dotyczy”, „jeśli takie istniały”, „jeśli takie istnieją” itp.) mają zastosowanie tylko wtedy, gdy są szczegółowo opisane w Szczególnych Warunkach Umowy.

8.8. Załączniki do Szczególnych Warunków Umowy:

8.8.1. Załącznik 1 – Specyfikacja techniczna;

8.8.2. Załącznik 2 – Ogólne Warunki Umowy.

8.8. Załączniki do Szczególnych Warunków Umowy:

8.7.1. Załącznik 1 – Specyfikacja techniczna;

8.7.2. Załącznik 2 – Ogólne Warunki Umowy.

9. DANE KONTAKTOWE STRON

Klient

UAB “LTG Link”

NIP Przedsiębiorstwa 305052228

VAT LT100012462811

Adres do korespondencji:

Geležinkelio 16, Wilno, Litwa

Nazwa Banku AB SEB nr konta

bankowego LT91 7044 0600 0829 8168

Tel. (85) 269 3265

e-mail ltglink@litrail.lt

Dostawca

**Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz
Spółka Akcyjna**

NIP Przedsiębiorstwa 091267838

VAT PL5540311775

Adres Zygmunta Augusta 1185-082

Bydgoszcz, Polska

Nazwa Banku Pekao SA

nr konta bankowego

PL2124062921978001076306878

tel. +48 52 58 68 100

@pesa.pl

Dyrektor Generalny

Linas Baužys

Przekazać do: PC, FA

Właściciel Umowy: LTG Link

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Pirkimo objektas

- 1.1. Dyzelinio traukinio 730ML kabinos lango bloko su veidrodžiu pirkimas (toliau – Prekė).
- 1.2. Pirkimas neskaidomas į pirkimo objekto dalis.

2. Pirkimo objekto apimtys

- 2.1. Perkamos Prekės savybės katalogo Nr. 35-508-0008-101 (arba analogiška). Perkamas kiekis – 1 komplektas.
3. Reikalavimai Pirkimo objektui
 - 3.1. Pristatymo metu Prekė turi būti nauja, nenaudota.
 - 3.2. Prekei suteikiama ne trumpesnė nei 24 (dvidešimt keturių) mėnesių garantija. Garantija pradedama skaičiuoti nuo Prekės priėmimo–perdavimo akto pasirašymo dienos.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

1. Przedmiot zakupu

- 1.1. Zakup bloku okiennego z lusterkiem kabiny pociągu spalinowego 730ML (dalej - Produkt).
- 1.2. Zakup nie jest podzielony na części przedmiotu zakupu.

2. Objętość przedmiotu zakupu

- 2.1. Charakterystyka zakupionego produktu (rysunek/nr katalogowy 35-508-0008-101 (lub podobny).
- 2.2. Zamówiona ilość - 1 zestaw

3. Wymagania dotyczące przedmiotu zakupu

- 3.1. W momencie dostawy Produkt musi być nowy, nieużywany.
- 3.2. Produkt objęty jest gwarancją na co najmniej 24 (dwadzieścia cztery) miesiące. Gwarancja liczy się od dnia podpisania Dokumentu przyjęcia-przekazania Towaru.

PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES BENDROSIOS SĄLYGOS

1. SUTARTIES SĄVOKOS IR SUTARTIES AIŠKINIMAS

1.1. **Detali ataskaita** – Tiekėjo Pirkėjui teikiamas laisvos rašytinės formos dokumentas, kurio tikslus turinys bus nustatytas Sutarties vykdymo metu, Šalių įgaliotų atstovų.

1.2. **Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas** – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19).

1.3. **Informacinė sistema „E. sąskaita“** – valstybės informacinė sistema, skirta informacinių technologijų priemonėmis parengti, pateikti ir išsaugoti Sąskaitas už įsigijamas prekes, paslaugas ir darbus, taip pat gauti informaciją apie pateiktą Sąskaitų apmokėjimą (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekiama adresu www.esaskaita.eu).

1.4. **Nurodymas** – bet koks raštiškas arba žodinis (kuris vėliau turi būti patvirtintas raštiškai) nurodymas, kurį dėl Sutarties vykdymo Tiekėjui duoda Pirkėjas arba jo atstovas.

1.5. **Pirkėjas** – subjektas, nurodytas Sutarties Specialiosiose sąlygose, turintis nustatytas konkrečias teises bei pareigas.

1.6. **Pirkimas** – Pirkėjo atliekamas prekių įsigijimas su pasirinktu (pasirinktais) tiekėju (tiekėjais) sudarant prekių pirkimo–pardavimo sutartį.

1.7. **Prekės** – Prekės, apibrėžtos Sutarties Specialiosiose sąlygose, jos prieduose, kurias Tiekėjas įsipareigoja tiekti Pirkėjui pagal šią Sutartį, ir galiojančių teisės aktų reikalavimus. Sutartyje vartojama sąvoka „Prekės“ apima visas su Prekių tiekimu susijusias veiklas, kurios nurodytos (viešojo) pirkimo sąlygose, jų paaiškinimuose ir / ar patikslinimuose. Techniniai reikalavimai Prekėms nurodyti Sutarties Specialiųjų sąlygų prieduose.

1.8. **Sąskaita** – pridėtinės vertės mokesčio (toliau – **PVM**) sąskaita faktūra, sąskaita faktūra, kreditiniai ir debetiniai dokumentai.

1.9. **Sutartis** – Sutarties Bendrosios sąlygos ir Specialiosios sąlygos, visi jų priedai.

1.10. **Šalis** – Pirkėjas ir Tiekėjas, o kiekviena atskirai vadinama „Šalimi“.

1.11. **Tiekėjas** – ūkio subjektas, tiekiantis Sutartyje numatytas Prekes.

1.12. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai, pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę ir atvirkščiai.

1.13. Kai tam tikra skaičiaus reikšmė skiriasi nuo nurodyto skaičiaus žodinės reikšmės, vadovaujamosi žodine skaičiaus reikšme. Jei mokėjimo valiutos pavadinimo trumpinys neatitinka mokėjimo valiutos pilno pavadinimo žodžiais, teisingu laikomas valiutos pilnas pavadinimas žodžiais.

1.14. Jeigu Sutarties Specialiosiose sąlygose ir / ar prieduose nenustatyta kitaip, Sutarties trukmė ir kiti terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis.

2. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

2.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

2.1.1. Sutartį sudarė turėdamos tikslą realizuoti jos nuostatas bei galėdamos realiai įvykdyti Sutartyje nurodytus įsipareigojimus;

2.1.2. Sutartį sudarė nepažeisdamos ir neturėdamos tikslo pažeisti Lietuvos Respublikos teisės aktų bei jų veiklą reglamentuojančių dokumentų bei sutartinių įsipareigojimų;

2.1.3. jos yra mokios, jų veikla nėra apribota, joms neiškelta arba nėra numatoma iškelti bylos dėl restruktūrizavimo ar likvidavimo, jos nėra sustabdę ar apriboję savo veiklos, joms nėra iškeltos bankroto bylos.

2.2. Tiekėjas pareiškia ir garantuoja, kad:

2.2.1. pilnai susipažino su visa informacija, susijusia su Sutarties dalyku bei kita jo reikalavimu pateikta dokumentacija, reikalinga Sutarties pagrindu priimamiems įsipareigojimams įvykdyti bei Prekėms patiekti, ir ši dokumentacija bei joje pateikta informacija yra visiškai ir pilnai pakankama tam, kad Tiekėjas galėtų užtikrinti tinkamą ir visišką visų Sutartimi priimamų įsipareigojimų vykdymą ir jų kokybę;

2.2.2. turi visas licencijas, leidimus, atestatus, kvalifikacinius pažymėjimus, taip pat visą kitą reikiamą kvalifikaciją ir kompetenciją Prekėms patiekti ir įsipareigojimams, numatytiems šioje Sutartyje, vykdyti;

2.2.3. turi visas technines, intelektualines, fizines bei bet kokias kitas galimybes ir savybes, reikalingas ir leidžiančias jam deramai vykdyti Sutarties sąlygas;

2.2.4. neturi jokių įsiskolinimų ar įsipareigojimų jokiems tretiesiems asmenims, kurie kliudytų tinkamai vykdyti šia Sutartimi priimtus įsipareigojimus, ir įsipareigoja neprisiimti tokių įsipareigojimų visu šios Sutarties galiojimo laikotarpiu;

2.2.5. Tiekėjo šalies mokesčiai už parduodamas Prekes yra tinkamai sumokėti.

2.3. Pasikeitus aplinkybėms, nurodytoms Sutarties Bendrųjų sąlygų 2.1.3, 2.2.2, 2.2.4, 2.2.5. punktuose, Šalis įsipareigoja apie tai raštu informuoti kitą Šalį ne vėliau kaip per 3 (tris) kalendorines dienas.

2.4. Šalys pareiškia ir garantuoja, kad kiekvienas Sutarties 2.1 – 2.2 punktuose nurodytų pareiškimų Sutarties sudarymo dieną yra tikras ir teisingas.

3. TIEKĖJO TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Tiekėjas įsipareigoja:

3.1.1. nuosekliai vykdyti Sutartimi priimtus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir techninėje specifikacijoje, įskaitant ir Prekių defektų / trūkumų šalinimą. Tiekėjas pasirūpina visa būtina įranga, darbų sauga ir darbo jėga, reikalinga Sutarties vykdymui;

3.1.2. patiekti Prekes, atitinkančias Sutartyje ir jos prieduose nurodytus reikalavimus;

3.1.3. susipažinti ir laikytis AB „Lietuvos geležinkeliai“ įmonių grupės tiekėjo elgesio kodekso nuostatų ([paskelbtas viešai](#)¹) ir jame nurodytų veiklos principų, taip pat užtikrinti, kad jų laikytųsi visi Tiekėjo pasitelkti tretieji asmenys (subtiekJai, kvazisubtiekJai, kiti ūkio subjektai, kurių pajėgumais Tiekėjas remiasi).

3.1.4. priimti Prekių žuvimo ar sugedimo riziką iki Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento, jeigu kitaip nenustatyta Sutarties Specialiosiose sąlygose;

3.1.5. laikytis visų Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad Tiekėjo ar subtiekJo (*jei taikoma*) darbuotojai jų laikytųsi. Tiekėjas garantuoja Pirkėjui ir/ar trečiajai šaliai nuostolių atlyginimą, jei Tiekėjo ar subtiekJo (*jei taikoma*) darbuotojai nesilaikytų įstatymų, teisės aktų reikalavimų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

3.1.6. užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje Pirkėjui paprašius raštu, grąžinti visus iš Pirkėjo gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus (jei tokie buvo pateikti Tiekėjui);

¹<https://www.litrail.lt/documents/10279/11756890/LTG+tiekėjo+elgesio+kodeksas.pdf/50ad7ff6-6503-41ec-85a8-b7caf8b56850>.

3.1.7. kartu su Prekėmis pateikti Pirkėjui visą būtiną dokumentaciją, įskaitant Prekių naudojimo ir priežiūros instrukcijas;

3.1.8. nenaudoti Pirkėjo Prekių ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kt. be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo;

3.1.9. per Pirkėjo nustatytą terminą savo lėšomis atlyginti Pirkėjui visus nuostolius ar žalą, susidariusius dėl Tiekėjo netinkamo Sutarties įvykdymo arba nevykdymo;

3.1.10. nutraukus Sutartį dėl Tiekėjo kaltės, atlyginti Pirkėjui visus jo patirtus nuostolius, įskaitant, bet neapsiribojant kainų skirtumą, susidarantį Pirkėjui įsigyjant trūkstamas Prekes iš trečiųjų asmenų;

3.1.11. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Tiekėjo ar subtiekiejo (*jei taikoma*) darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingus norint tiekti Prekes;

3.1.12. Tiekėjas Pirkėjui įsipareigoja, kad Sutartį vykdys tik tokia teisę turintys asmenys;

3.1.13. užtikrinti, kad Sutarties vykdymo metu Tiekėjo ir jo subtiekiejų tiekiamos Prekės nekels grėsmės nacionaliniam saugumui (taikoma, kai Sutarties objektas, susijęs su nacionaliniu saugumu);

3.1.14. nedelsiant informuoti Pirkėją apie Sutarties galiojimo metu atsiradusias aplinkybes, dėl kurių Sutartis gali neatitikti nacionalinio saugumo interesų (taikoma, kai Sutarties objektas, susijęs su nacionaliniu saugumu);

3.1.15. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje jos prieduose ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

3.2. Tiekėjas turi teisę gauti apmokėjimą už Prekes su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį.

3.3. Tiekėjas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

3.4. Tiekėjas užtikrina, kad Tiekėjo darbuotojai ir pasitelkiami asmenys, vykdydami Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus:

3.4.1. vykdys darbuotojų saugos ir sveikatos, eismo saugos, priešgaisrinės ir civilinės saugos, aplinkosaugos, elektroaugos teisės aktų reikalavimus, kad Prekės bus tiekiamos teisėtai bei saugiai, užtikrinant sklandų geležinkelių transporto eismą, laikantis visų Pirkėjo lokalinių teisės aktų, perduotų Tiekėjui, reikalavimų;

3.4.2. bus aprūpinti kolektyvinėmis (jeigu yra poreikis) ir asmeninėmis apsaugos priemonėmis bei bus vykdoma jų dėvėjimo kontrolė;

3.4.3. savo darbdavio nustatyta tvarka bus išmokyti ir instrukuoti kaip saugiai tiekti Prekes, supažindinti su rizikos veiksniais, nurodytais **Atmintinėje klientams, prekių tiekėjams, paslaugų teikėjams, rangovams, atliekantiems darbus ir teikiantiems paslaugas AB „Lietuvos geležinkeliai“ grupės įmonių teritorijoje dėl darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimų**. Atmintinė skelbiama AB „Lietuvos Geležinkeliai“ interneto svetainėje <http://www.litrail.lt/sauga-ir-aplinkosauga>;

3.4.4. Pirkėjo teritorijoje nebus apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių, toksinių ir (arba) psichotropinių medžiagų. Neblaivumui ar apsvaigimui nuo psichiką veikiančių medžiagų nustatyti, gali būti privalomai naudojamos metrologiškai patikrintos techninės priemonės (alkotesteriai ir kt.);

3.4.5. būdami pavojingąje geležinkelio zonoje ar teritorijoje, kur vyksta transporto priemonių eismas, kranų darbo zonoje, vilkės ne žemesnės nei 2-os klasės gerai matomą įspėjamąją liemenę arba gerai matomus įspėjamuosius darbo drabužius, vaikščios tik nurodytais saugiais takais, kranų darbo zonoje dėvės apsauginius šalmsus;

3.4.6. vykdys kompetentingų Pirkėjo atstovų teisėtus nurodymus dėl darbuotojų saugos ir sveikatos, eismo saugos, priešgaisrinės ir civilinės saugos, aplinkosaugos, elektroaugos reikalavimų vykdymo.

3.5. Tiekėjas, vykdydamas savo veiklą pavojingąjoje geležinkelio zonoje, įsipareigoja darbuotojų mokymą Lietuvos Respublikos geležinkelių transporto eismo saugos įstatyme nustatyta tvarka.

3.6. Tiekėjas Sutarties vykdymo metu privalo organizuoti ir užtikrinti savo transporto priemonių ir kitų judančių mechanizmų saugų judėjimą Pirkėjo grupės įmonių teritorijoje, transporto priemonių eismas organizuojamas pagal atitinkamos transporto rūšies eismo taisyklės. Už savo ir nuomojamų, visų rūšių transporto priemonių saugaus eismo organizavimą Pirkėjo grupės įmonių teritorijoje atsako Tiekėjas.

3.7. Tiekėjas užtikrina, kad Sutarties įsipareigojimų vykdymui naudojamos darbo priemonės būtų tvarkingos, naudojamos laikantis jų gamintojų nurodytų saugios eksploatacijos taisyklių bei laikomos saugioje vietoje.

3.8. Tiekėjas negali palikti nepatiktų arba dalinai patiktų Prekių nesaugiose sąlygose, kurios galėtų pakenkti darbuotojų saugai ir sveikatai ir sklandžiam geležinkelių transporto eismui, sugadinti įrenginius ar sukelti pavojų žmonių sveikatai ar gyvybei.

3.9. Tiekėjas privalo nutraukti Prekių tiekimą, jeigu susidarė situacija, kelianti grėsmę žmonių saugai ir sveikatai ar sklandžiam geležinkelių transporto eismui. Prekių tiekimas taip pat privalo būti sustabdytas, kai gamtinės sąlygos kliudo saugiai jas tiekti.

3.10. Tiekėjas turi nedelsiant pranešti Pirkėjui (sauga@litrail.lt, dss@litrail.lt) apie bet kokią nelaimingą įvykį, sužeidimą arba incidentą, ar apie žalą, daromą ar padarytą Pirkėjo ar Tiekėjo darbuotojams, samdomiems asmenims ar turtui.

3.11. Jeigu Pirkėjas bet kuriuo metu pastebi, kad Prekių tiekimo kokybėje yra trūkumų, kurie kelia pavojų darbuotojų saugai ir sveikatai, aplinkos ar turto saugumui, Pirkėjas turi teisę pareikalauti Tiekėjo nedelsiant sustabdyti vykdomą Prekių ar jų dalies tiekimą. Prekių tiekimas sustabdomas iki tol, kol Tiekėjas neužtikrins žmonių sveikatos, darbuotojų saugos ir aplinkos ar turto saugumo. Pašalinęs priežastis Tiekėjas privalo raštu kreiptis į Pirkėją prašydamas leidimo pratęsti Prekių tiekimą.

3.12. Sutarties vykdymui Tiekėjas neturi teisės sudaryti darbo, ar kitokių sutarčių su Pirkėjo darbuotojais taip pat bet kokiais kitais pagrindais pasitelkti Pirkėjo darbuotojų Sutarties vykdymui be abipusio raštiško susitarimo su Pirkėju. Šio punkto pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu, ir Pirkėjas turi teisę Sutartyje nustatyta tvarka vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš terminą, bet tai neatleidžia Tiekėjo nuo prievolių ir atsakomybės pagal Sutartį.

3.13. Tiekėjas, kartu su kitu darbdaviu tiekdamas Prekes toje pačioje darbo vietoje, įsipareigoja organizuoti darbą taip, kad būtų garantuota visų darbuotojų sauga ir sveikata, neatsižvelgiant į tai, kuriam darbdaviui darbuotojas dirba. Tiekėjas, bendradarbiaudamas su kitais darbdaviais, įsipareigoja imtis priemonių, kad tokiose darbo vietose būtų įgyvendinamos darbuotojų saugos ir sveikatos teisės aktų nuostatos bei visi darbuotojai būtų informuoti apie galimus pavojus ir rizikos veiksnius, sukeliamus dėl kiekvieno iš darbdavių veiklos.

4. PIRKĖJO TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Pirkėjas įsipareigoja:

4.1.1. priimti Šalių sutartu laiku patiektas Prekes, jeigu jos atitinka šios Sutarties reikalavimus;

4.1.2. priėmimo metu patikrinti patiektas Prekes bei įforminti patikrinimo rezultatus;

4.1.3. sumokėti Sutarties kainą Sutarties Specialiosiose sąlygose nustatyta tvarka ir terminais;

4.1.4. suteikti Tiekėjui turimą informaciją ir / ar dokumentus, būtinus Sutarčiai vykdyti (*jei taikoma*);

4.1.5. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir jos prieduose.

4.2. Pirkėjas turi teisę vienašališkai įskaityti priskaičiuotas netesybas iš Tiekėjui mokėtinų sumų.

4.3. Pirkėjas turi teisę sustabdyti mokėjimus Tiekėjui, jeigu Tiekėjas nevykdo arba netinkamai vykdo bet kokius Sutartimi prisiimtus ar teisės aktuose numatytus įsipareigojimus, iki kol šie įsipareigojimai nebus tinkamai įvykdyti.

4.4. Pirkėjas turi teisę neapmokėti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančių Sąskaitų, jeigu Tiekėjas jas pateikia ne informacinės sistemos „E. Sąskaita“ priemonėmis.

4.5. Pirkėjas turi teisę atsisakyti leisti Tiekėjui keisti ar pasitelkti naują asmenį, jei yra teisės aktuose nustatyti pagrindai, pavyzdžiui: asmuo galėtų sukelti grėsmę nacionaliniam saugumui (taikoma, kai Sutarties specialiosiose sąlygose keliamas reikalavimas dėl atitikties nacionalinio saugumo reikalavimams);

4.6. Pirkėjas turi kitas teises, numatytas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

5. SUTARTIES KAINA (KAINODAROS TAISYKLĖS)/MOKĖJIMO SĄLYGOS

5.1. Sutarties kaina / kainodaros taisyklės nustatyta/os Sutarties Specialiosiose sąlygose.

5.2. Į Sutarties kainą ar Sutarties maksimalią kainą / Prekių įkainius yra įskaičiuoti visi mokesčiai ir rinkliavos, taikomi Prekėms Lietuvoje / kitoje valstybėje, kurios gali atsirasti, vykdant šią Sutartį, įskaitant, bet neapsiribojant, bet kokius muito mokesčius ir rinkliavas, transportavimo išlaidas iki įpakavimo, pakrovimo, tranzito, tikrinimo, draudimo ir kitas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas. Importo PVM, jeigu toks būtų, sumoka Tiekėjas (*išskyrus atvejus, kai Tiekėjas yra registruotas ne Lietuvoje, tokiu atveju nuostata derinama su Tiekėju ir gali būti įrašoma Sutarties Specialiosiose sąlygose*). Jei, esant Tiekėjo prievolei sumokėti importo PVM, importo PVM sumoka Pirkėjas, Tiekėjas ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų atlygina tokias Pirkėjo išlaidas pagal atskirai pateiktą Sąskaitą.

5.3. Sutarties kaina / Sutarties maksimali kaina / Prekių įkainiai, neįskaitant PVM, nustatyta (-i) Tiekėjo pasiūlyme yra galutinė (-iai) ir nesikeičia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus Sutartyje ir Lietuvos Respublikose teisės aktuose nustatytus atvejus. Tiekėjas prisiima visą riziką dėl galimo Sutarties kainos / Prekių įkainių padidėjimo.

5.4. Šalys susitaria ir sutinka, kad Sutarties kaina ar maksimali Sutarties kaina / Prekių įkainiai (priklausomai nuo pasirinktos kainodaros Specialiosiose Sutarties sąlygose) be PVM negali būti keičiami dėl teisės aktų pasikeitimo, įskaitant dėl to pasikeitusius mokesčius, t.y. visą riziką dėl galimo Sutarties kainos ar Sutarties maksimalios kainos / Prekių įkainių padidėjimo prisiima Tiekėjas (išskyrus PVM tarifo pasikeitimą). PVM, jei toks Sutarčiai taikomas, mokamas pagal privalomuosius teisės aktus. Sutarties galiojimo metu pasikeitus PVM taikymą reglamentuojantiems teisės aktams, Sutarties kaina ar maksimali Sutarties kaina / Prekių įkainiai be PVM dėl to nebus keičiami, t.y. Pirkėjas mokės Tiekėjui už tinkamai pagal Sutartį patiektas Prekes Sutarties ar Sutarties maksimalią kainą / Prekių įkainius, kurie bus lygūs sumai, gautai prie Sutartyje nurodytos Sutarties kainos ar Sutarties maksimalios kainos / Prekių įkainių be PVM pridėjus PVM, apskaičiuotą pagal naujai patvirtintą mokesčio tarifą, nebent priimti teisės aktai numatyti kitaip. Perskaičiuota Sutarties kaina ar Sutarties maksimali kaina / Prekių įkainiai įforminami Šalių pasirašytu susitarimu ir turi būti taikomi nuo naujo PVM įvedimo datos (nepriklausomai nuo to, kada pasirašytas susitarimas).

5.5. PVM pasikeitimo atveju, Pirkėjas vienašališkai sudaro Sutarties kainos / Sutarties maksimalios kainos perskaičiavimo dėl PVM pasikeitimo aktą ir įteikia jį Tiekėjui Sutartyje nustatyta tvarka. Tiekėjui per 3 (tris) dienas nuo Sutarties kainos / Sutarties maksimalios kainos perskaičiavimo dėl PVM pasikeitimo akto įteikimo jam dienos nenustačius kainos perskaičiavimo techninių klaidų ir nepateikus atitinkamo rašytinio pranešimo Pirkėjui, Sutarties

kainos / Sutarties maksimalios kainos perskaičiavimo dėl PVM pasikeitimo aktas laikomas teisingu ir neatskiriamu nuo Sutarties.

5.6. Tiekėjas pilnai prisiima Prekių, įskaitant bet neapsiribojant Prekių sudėtinių dalių, naudojamų Prekių gamyboje ir kt., pabrangimo riziką. Sutarties kaina / Prekių įkainiai dėl kitų mokesčių ar dėl kainų lygio pasikeitimo nebus perskaičiuojami.

5.7. Vykdam Sutartį, visos Sąskaitos teikiamos tik elektroniniu būdu. Avansines sąskaitas faktūras Tiekėjas gali pateikti už Sutarties vykdymą atsakingam asmeniui arba informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Elektroninės Sąskaitos, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, teikiamos Tiekėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės Sąskaitos teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Kartu turi būti teikiami abiejų Šalių pasirašyti Prekių perdavimo–priėmimo aktai ar kiti papildomi dokumentai. Abiem Šalims pasirašius Prekių perdavimo–priėmimo aktą, Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 2 (dvi) kalendorines dienas pateikti Sąskaitą, Detalią ataskaitą ir kitus papildomus dokumentus. Tiekėjo išrašoma Sąskaita privalo atitikti įstatymų reikalavimus. Be to, Tiekėjo išrašomoje Sąskaitoje papildomai privalo būti nurodytas Tiekėjo PVM mokėtojo kodas, Sutarties numeris, pasirašyto perdavimo–priėmimo akto numeris ir data, Šalių atsakingų asmenų kontaktai. Jei Prekių patiekimo data nesutampa su Sąskaitos išrašymo diena, išrašomoje Sąskaitoje turi būti nurodoma patiektų Prekių perdavimo–priėmimo akto numeris ir data. Sąskaita turi būti išrašoma ta data, kuria Pirkėjas pasirašys perdavimo–priėmimo aktą.

5.8. Tuo atveju, jei Tiekėjo pateikta Sąskaita neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų 5.7 punkto reikalavimų, Pirkėjas tokią Sąskaitą pateikia tikslinti Tiekėjui, nurodydamas nedelsiant pateikti Sąskaitą, atitinkančią Sutarties Bendrųjų sąlygų 5.7 punkto reikalavimus.

5.9. Šalys pilnai prisiima riziką dėl galimo valiutų kurso pasikeitimo (jei toks būtų).

5.10. Apmokėjimas už tinkamai patiektas ir priimtas Prekes atliekamas pasirašius Prekių perdavimo–priėmimo aktą, pateikus Detalią ataskaitą ir jų pagrindu Tiekėjo pateiktą Sąskaitą, atitinkančią Sutarties sąlygose nurodytus reikalavimus, bankiniu pavedimu į Tiekėjo banko sąskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, arba kitą Tiekėjo raštu nurodytą banko sąskaitą, jeigu Tiekėjas yra perleidęs trečiajam asmeniui (finansuotojui) savo piniginių reikalavimą, kylantį iš Sutarties, ir apie tai pranešęs Užsakovui, po Sąskaitos priėmimo per „E.sąskaita“ dienos. Faktoringo faktas (piniginio reikalavimo perleidimas) turi būti aiškiai pažymėtas Sąskaitoje.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS (jei taikoma)

6.1. Sutarties įvykdymo užtikrinamo dydis ir būdas yra numatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

6.2. Sutarties įvykdymas gali būti užtikrintas tik šiais būdais:

6.2.1. netesybomis – bauda / delspinigiais, kurių dydis nurodytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

6.2.2. pirmo pareikalavimo, Pirkėjo naudai išduota banko garantija / draudimo bendrovės laidavimas.

Bankui / draudimo bendrovei išduodantiems garantiją / laidavimo raštą, jų išdavimo dieną taikomas ne mažesnis kaip kredito agentūrų „Fitch Ratings“ ar „Standart & Poor“ suteiktas „BB+“ arba agentūros „Moody's“ suteiktas „Ba1“ ilgalaikio skolinimosi reitingas. Jei finansų grupės bankui, draudimo bendrovei ar filialui nėra suteikiamas atskiras skolinimosi reitingas, tokiu atveju pagrindinis (motininis ar valdantysis) bankas / draudimo bendrovė garantijos / laidavimo rašto išdavimo dieną turi turėti ne mažesnius nei aukščiau nurodyta reitingus (ši

nuostata taikoma, jeigu numatomo pirkimo / pirkimo objekto dalies vertė yra didesnė kaip 1 500 000,00 (vienas milijonas penki šimtai tūkstančių) Eur be PVM, o sutarties įvykdymui užtikrinti pateikiama pirmo pareikalavimo banko garantija / draudimo bendrovės laidavimo raštas).

Bankui / draudimo bendrovei, išduodantiems garantiją / garantinį raštą, jų išdavimo dieną taikomas ne mažesnis kaip kredito agentūrų „Fitch Ratings“ ar „Standart & Poor's“ suteiktas „A-“ arba agentūros „Moody's“ suteiktas „A3“ ilgalaikio skolinimosi reitingas. Jei finansų grupės bankui, draudimo bendrovei ar filialui nėra suteikiamas atskiras skolinimosi reitingas, tokiu atveju pagrindinis (motininis ar valdantysis) bankas / draudimo bendrovė garantijos / garantinio rašto išdavimo dieną turi turėti ne mažesnius nei aukščiau nurodyta reitingus. *(Ši nuostata taikoma, jeigu numatomo pirkimo / pirkimo objekto dalies vertė yra didesnė kaip 10 000 000,00 (dešimt milijonų) Eur neįskaitant PVM, o sutarties įvykdymui užtikrinti pateikiama pirmo pareikalavimo banko / draudimo bendrovės garantija / garantinis raštas);*

Pirkėjui pareikalavus, Tiekėjas privalo pateikti atitinkamą dokumentą, įrodantį, kad garantiją / garantinį raštą / laidavimo raštą išdavęs bankas / draudimo bendrovė turi atitinkamus reitingus garantijos pateikimo dienai. Išduotai banko / draudimo bendrovės garantijai / garantiniam raštui / laidavimo raštui turi būti taikoma Lietuvos Respublikos teisė ir Tarptautinių prekybos rūmų patvirtintos taisyklės – „*The ICC Uniform rules for demand guarantees*“ (Leidinio Nr.758). Į banko / draudimo bendrovės garantijos / garantinio rašto / laidavimo rašto tekstą turi būti įtraukta nuostata, kad užtikrinimo suma turi būti išmokama Pirkėjui ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) dienų nuo pirmo raštiško Pirkėjo pranešimo pateikimo jį išdavusiam subjektui, kuriame nurodoma reikalaujama suma ir nurodomi Tiekėjo nevykdomi Sutartiniai įsipareigojimai; šalių ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka, Lietuvos Respublikos teismuose. *(Ši nuostata taikoma, jeigu Sutarties įvykdymui užtikrinti pateikiama pirmo pareikalavimo banko garantija / draudimo bendrovės garantinis raštas / draudimo bendrovės laidavimo raštas).*

Banko garantija / draudimo bendrovės laidavimo raštas turi būti pasirašytas juos išdavusio subjekto kvalifikuotu elektroniniu parašu, atitinkančiu Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – **VPĮ**) 22 straipsnio 11 dalies 2 ir 3 punktuose / Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo (toliau – **Komunalinio sektoriaus įstatymas**) 34 straipsnio 11 dalies 2 ir 3 punktuose (arba juos pakeisiančiuose) nustatytus reikalavimus.

6.3. Kiti, nei nurodyti šios Sutarties 6.2.1 – 6.2.2. punktuose, Sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai nepriimami.

6.4. Prievolių įvykdymo užtikrinimą patvirtinantys dokumentai Pirkėjui turi būti teikiami elektroniniu būdu. Kitokiu būdu prievolių įvykdymo užtikrinimą patvirtinantys dokumentai gali būti pateikti tik tokiu atveju, jei bankas ar draudimo bendrovė neišduoda kvalifikuotu elektroniniu parašu pasirašytų dokumentų ir tai patys raštu patvirtina.

6.5. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas privalo ne trumpesnis kaip Tiekėjo visų sutartinių įsipareigojimų, įskaitant, bet neapsiribojant, netesybų mokėjimo, pabaiga.

6.6. Jeigu Tiekėjas Sutartyje nustatyta tvarka Sutarties nesudaro arba nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Sutarties pasirašymo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Pirkėjas įgyja teisę pasinaudoti pasiūlymo galiojimo užtikrinimu patirtų išlaidų ir nuostolių kompensavimui. Pateikus tinkamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Tiekėjui per 10 (dešimt) kalendorinių dienų bus grąžintas pasiūlymo galiojimo užtikrinimas.

6.7. Pirkėjui gavus informaciją, jog bankas / draudimo bendrovė išdavęs garantiją / laidavimo raštą nebeatitinka Sutartyje keliamų reikalavimų, Tiekėjas įsipareigoja per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Pirkėjo reikalavimo pateikti banko / draudimo bendrovės garantiją / laidavimo raštą atitinkančius Sutartyje nustatytus reikalavimus. Tiekėjas to nepadarius, Tiekėjas laikytinas iš esmės pažeidusiu Sutartį ir Pirkėjas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį bei reikalauti visų nuostolių atlyginimo.

6.8. Pirkėjas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu, esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:

6.8.1. Tiekėjas nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį;

6.8.2. Tiekėjas, per protingai nustatytą laikotarpį, neįvykdo Pirkėjo nurodymo ištaisyti Prekių trūkumus;

6.8.3. Tiekėjui iškeliamą bankroto byla arba jis yra likviduojamas, arba sustabdo ūkinę veiklą;

6.8.4. jei dėl bet kokių Tiekėjo veiksmų (veikimo ar neveikimo) Pirkėjas patyrė nuostolius (įskaitant, bet neapribojant, papildomas išlaidas, negautas pajamas ar kitus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, delspinigius ir (arba) baudas);

6.8.5. Tiekėjas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį.

6.9. Sutarties įvykdymo užtikrinimas Tiekėjui grąžinamas per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Tiekėjo pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

6.10. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas visų Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimui, įskaitant, bet neapsiribojant, netesybų mokėjimui užtikrinti. Jei Sutartis yra nutraukiama dėl bet kokios priežasties, Sutarties įvykdymo užtikrinimas gali būti panaudotas bet kokiai iš Tiekėjo Pirkėjui priklausančiai pinigų sumai susigrąžinti. Sutarties įvykdymo užtikrinamu Pirkėjas gali pasinaudoti, nepriklausomai nuo Sutarties nutraukimo.

6.11. Jei Sutarties galiojimo laikotarpiu, baigiantis Sutarties įvykdymo užtikrinimo dokumento galiojimo terminui, Prekių tiekimo terminas pratęsiamas, Tiekėjas savo sąskaita ne vėliau nei likus 10 (dešimčiai) darbo dienų iki pateikto Sutarties įvykdymo užtikrinimo dokumento galiojimo termino pabaigos privalo pateikti pratęstą Sutarties įvykdymo užtikrinimo dokumentą ir apmokėjimo už jį patvirtinančio dokumento kopiją tokiam terminui, kiek yra pratęsiamas Prekių tiekimo terminas. Visais atvejais, sutarties įvykdymo užtikrinimo dokumentas turi galioti ne trumpiau, nei numatyta Sutarties 6.5 punkte.

6.12. Tiekėjui nepratęsus Sutarties įvykdymo užtikrinimo dokumento galiojimo termino, Vadovaujantis pirkėjas turi teisę sustabdyti mokėjimus pagal Sutartį arba nutraukti Sutartį.

7. PREKIŲ PATIEKIMAS

7.1. Tiekėjas įsipareigoja savo lėšomis laiku patiekti Pirkėjui Prekes į Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytas į pristatymo vietą (-as), o Pirkėjas įsipareigoja priimti tinkamai ir laiku patiektas Prekes ir sumokėti Tiekėjui už priimtas Prekes Sutartyje numatytą kainą, Sutartyje numatytais sąlygomis ir terminais.

7.2. Be Pirkėjo raštiško sutikimo negalimas joks Prekių tiekimo grafiko (*jei toks yra*) / termino keitimas.

7.3. Prekės Pirkėjui patiekiamos (pristatomos ir perduodamos) Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytu adresu/ais.

7.4. Prekės patiekiamos Pirkėjui su gamintojo ženklais ir markiravimu. Prekių patiekimo išlaidos bei Prekių atsitiktinio žuvimo rizika iki jų perdavimo Pirkėjui priklauso Tiekėjui. Jei

Pirkėjas patirtų kokių nors išlaidų, susijusių su Prekių įvežimu į Lietuvos Respubliką ar jų pristatymu Pirkėjui, Tiekėjas atlygina tokias išlaidas, ne vėliau nei per 10 (dešimt) kalendorinių dienų pagal atskirai pateiktą sąskaitą.

7.5. Šalių raštišku sutarimu Prekės gali būti pakeistos į lygiavertes arba kitų gamyklų gamintojų prekes, kurios privalo atitikti Sutartyje nustatytus atitinkamoms Prekėms keliamus reikalavimus, kai:

7.5.1. Sutartyje nurodytos Prekės nebegaminamos ir yra gautas Prekių gamyklos gamintojos raštas arba kitas tai įrodantis dokumentas (jeigu Prekių gamykla gamintoja atsisako išduoti patvirtinantį raštą);

7.5.2. Prekės tampa neatitinkančios Sutartyje nustatytų Prekėms keliamų reikalavimų dėl ne nuo Tiekėjo priklausančių aplinkybių ir yra gauti tai įrodantys dokumentai.

7.6. Prekių patiekimo data yra perdavimo-priėmimo akto pasirašymo diena. Prekių perdavimo-priėmimo aktą pasirašo Pirkėjo ir Tiekėjo įgalioti atstovai.

7.7. Prekių perdavimo-priėmimo aktą Pirkėjas privalo pasirašyti per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo faktinio Prekių gavimo, o, nustatęs, kad Prekės turi trūkumų / defektų, neatitinka Sutarties reikalavimų, išsiunčia Tiekėjui pranešimą apie nepriėmimą, kuriame turi būti nurodytos Prekių nepriėmimo priežastys, ir kuriuo Tiekėjas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl trūkumų / defektų. Pirkėjui nepasirašius perdavimo-priėmimo akto per Sutartyje nustatytą terminą ne vėliau kaip kitą dieną, Tiekėjui turi būti išsiųstas motyvuotas raštiškas atsisakymas priimti Prekes, kuriame nurodomas terminas, per kurį Tiekėjas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl defektų.

7.8. Tiekėjui raštu pranešus, kad jis nedalyvaus surašant aktą dėl defektų, arba jam neatvykus po raštiško kvietimo išsiuntimo, Pirkėjas vienašališkai surašo aktą dėl defektų ir tokiu atveju laikoma, kad Tiekėjas defektus pripažino. Tiekėjui nepripažinus Pirkėjo nurodytų defektų, Šalys tariaisi dėl nepriklausomos ekspertizės skyrimo Sutarties Bendrųjų sąlygų 8 skyriuje nurodyta tvarka.

7.9. Surašius aktą dėl defektų arba atliekant nepriklausomą ekspertizę, Prekės yra priimanos saugojimui surašant Prekių saugojimo aktą iki kol Tiekėjas Prekes atsiims arba Pirkėjas pasirašys Prekių perdavimo-priėmimo aktą. Prekių saugojimo akte turi būti nurodomi kartu su Prekėmis gauti dokumentai, visi turimi duomenys apie saugomas Prekes, jų laikymo sąlygos, apsaugos priemonės.

7.10. Tiekėjas atlygina Pirkėjui visas Prekių saugojimo išlaidas, jeigu yra nustatoma, kad Prekės neatitinka Sutarties reikalavimų.

7.11. Tiekėjas Prekes, neatitinkančias Sutarties reikalavimų, privalo atsiimti, pakeisti naujomis arba pašalinti jų defektus per Sutarties Specialiųjų sąlygų 4.1. p. nustatytą terminą savo sąskaita, Pirkėjas neatlygina jokių su tuo susijusių Tiekėjo turėtų išlaidų ar nuostolių.

7.12. Tiekėjui neatsiėmus, nepakeitus Prekių ar nepašalinus Prekių defektų per Pirkėjo nustatytą terminą, Pirkėjas turi teisę vėliau patiektų Prekių nepriimti ir už jas nesumokėti bei pateikti Tiekėjui pranešimą apie nepriėmimą. Tiekėjas privalo atlyginti Pirkėjui tokių Prekių saugojimo išlaidas. Tuo atveju, kai Sąskaita jau buvo išrašyta nepasirašius perdavimo-priėmimo akto, Tiekėjas privalo išrašyti kreditinę Sąskaitą bei pateikti kitus dokumentus reikalingus muitinės procedūroms įforminti (jei tokių būtų).

7.13. Prekių nuosavybės teisė ir atsitiktinio žuvimo rizika pereina Pirkėjui nuo perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento. Kai Prekės yra pristatomos Pirkėjui, nuo Prekių perdavimo iki perdavimo-priėmimo akto pasirašymo, Pirkėjas imsis visų protingų priemonių, reikalingų apsaugoti Prekes nuo praradimo ar sugadinimo.

7.14. Tiekėjas kartu su Prekėmis turi pateikti Pirkėjui naudojimo ir priežiūros instrukcijas ar kitus dokumentus, kuriuose būtų detalai aprašyta, kaip naudoti, prižiūrėti ir taisyti bet kurias Prekes ar jų dalis. Pateikti dokumentai turi būti originalo kalba bei pateiktas patvirtintas vertimas į lietuvių kalbą. Vertimo patvirtinimas laikomas tinkamu, jei išverstas dokumentas yra patvirtintas vertėjo parašu ir vertimų biuro antspaudu) *(jei taikoma)*.

7.15. Šalys susitaria, kad Prekių patiekimo terminas yra esminė Sutarties sąlyga. Pristačius Prekes anksčiau nei nurodyta Sutartyje, jos gali būti priimtos tik tuo atveju, jei iš anksto buvo raštu suderinta su Pirkėju.

8. PREKIŲ KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

8.1. Tiekėjas garantuoja Prekių kokybę bei paslėptų trūkumų nebuvimą. Prekių kokybė privalo atitikti gamintojo standartus, Sutarties sąlygose ir jos prieduose pateiktus reikalavimus, taip pat perkamų Prekių pavyzdžius, modelius ar aprašymus, Prekių dydį / svorį bei daiktų kokybę nustatančių dokumentų reikalavimus.

8.2. Garantinių įsipareigojimų terminas Prekėms nustatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose ir / ar jos prieduose. Garantinis terminas visoms pakeistoms ar sutaisytomis Prekėms ar jų dalims vėl įsigalioja nuo tinkamai pakeistų ar sutaisytų Prekių ar jų dalių perdavimo Pirkėjui dienos.

8.3. Garantijos negalioja, jeigu defektai atsiranda dėl to, kad Pirkėjas nepaisė aptarnavimo, priežiūros ir eksploatacijos instrukcijų.

8.4. Pastebėjus Prekių defektus / trūkumus, Pirkėjas bet kuriuo garantinio termino metu gali pareikšti pretenzijas Tiekėjui dėl Prekių kokybės. Pirkėjas surašo aktą dėl defektų ir jį pasirašytą išsiunčia Tiekėjui elektroniniu paštu, paštu ar pasirašytinai per kurjerį, nurodant Tiekėjui jį pasirašyti ir atsiųsti Pirkėjui per 3 (tris) kalendorines dienas elektroniniu paštu ar pasirašytinai per kurjerį. Tiekėjui neatsiuntus pasirašyto akto dėl defektų ar motyvuoto atsisakymo pripažinti defektus, laikoma, kad Tiekėjas defektus pripažino. Tiekėjui defektų nepripažinus, Šalys tariaisi dėl nepriklausomos ekspertizės skyrimo, o nepavykus susitarti per 3 (tris) kalendorines dienas, Pirkėjas savo pasirinkimu atlieka ekspertizę. Ekspertizės išlaidas padengia:

- jei Prekės atitinka Sutartyje nurodytus reikalavimus – Pirkėjas. Šiuo atveju Prekių saugojimo išlaidos tenka Pirkėjui;

- jei Prekės neatitinka Sutarties reikalavimų – Tiekėjas. Šiuo atveju Prekių saugojimo išlaidos tenka Tiekėjui.

8.5. Ekspertizės išvados Šalims yra privalomos. Prekėms, kurių defektų Tiekėjas nepripažino, per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo defektinio akto pasirašymo Tiekėjas pateikia Pirkėjui būtiną ekspertizei dokumentaciją. Jei Tiekėjas reikalaujamos dokumentacijos nustatytu laiku nepateikė, laikoma, kad jis Pirkėjo nustatytus defektus pripažino.

8.6. Garantinio laikotarpio metu nustatytus Prekių defektus Tiekėjas įsipareigoja savo sąskaita per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo defektinio akto ar ekspertizės išvadų išsiuntimo dienos pašalinti, o jei defektų nepašalino per nurodytą laiką, tuomet įsipareigoja per 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų nuo defektinio akto ar ekspertizės išvadų išsiuntimo dienos nekokybiškas Prekes pakeisti naujomis, taip pat atlyginti visas dėl to Pirkėjo turėtas išlaidas bei nuostolius. Tiekėjui patiekus Prekes vėliau nei per 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų, Pirkėjas gali šių Prekių nepriimti. Naujai patiektoms Prekėms galioja tos pačios garantinės sąlygos ir terminai, aptarti Sutartyje ir / ar jos prieduose. Jei Tiekėjas per nurodytą laiką nepakeičia Prekių, tuomet jis privalo per 5 (penkias) kalendorines dienas grąžinti Pirkėjui pastarojo sumokėtą šių Prekių kainą ir pateikti kreditinę Sąskaitą.

9. PREKIŲ PERDAVIMAS, NUOSAVYBĖS TEISĖS PERĖJIMAS, PREKIŲ PAKUOTĖ

9.1. Prekių patiekimo sąlygos nurodomos Sutarties Specialiose sąlygose.

9.2. Patiekdamas Prekes, Tiekėjas privalo pateikti Sutartyje nurodytus dokumentus, patvirtinančius, kad Prekių kokybė atitinka šios Sutarties Bendrųjų sąlygų 8.1 punkte nustatytus kokybės reikalavimus, bei garantuoti, kad Prekių pristatymo metu nėra jokių paslėptų trūkumų.

9.3. Prekių pakuotė turi atitikti atsparumo pakrovimo ir iškrovimo darbams reikalavimus, apsaugoti nuo meteorologinių ir kitų veiksnių įtakos Prekių gabenimo ir sandėliavimo metu.

9.4. Pirkėjas priima Prekes Sutarties Specialiose sąlygose nurodyta tvarka.

9.5. Nuosavybės teisė į Prekes Pirkėjui pereina nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo. Pirkėjas pasirašo Prekių perdavimo-priėmimo aktą, jei Prekės atitinka Sutartyje nustatytus reikalavimus, yra tinkamai pristatytos bei įvykdyti kiti Sutartyje nustatyti Tiekėjo įsipareigojimai.

9.6. Prekių perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais.

9.7. Jeigu Tiekėjas registruotas ne Lietuvos Respublikoje kartu su Prekių perdavimo-priėmimo aktu privalo pateikti užpildytą „Prekių pakuočių svorių registro formą“, (Sutarties Bendrųjų sąlygų priedas Nr.1).

10. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

10.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalą viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

10.2. Netesybų (delspinigių ir / ar baudų) dydis ir jų mokėjimo sąlygos nustatytos Sutarties Specialiosiose sąlygose.

10.3. Jei Tiekėjas vykdydamas Sutartį nesilaiko galiojančių teisės aktų reikalavimų ir dėl to kompetentingos įgalios valstybinės institucijos pritaiko baudas ar kitas sankcijas Pirkėjui, Tiekėjas įsipareigoja atlyginti Pirkėjui visus jo dėl to patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius ar žalą bei papildomas išlaidas.

10.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

10.5. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti Pirkėją apie Sutarties vykdymo metu atsiradusias aplinkybes, trukdančias laiku tiekti Prekes ir (ar) pašalinti Prekių trūkumus / defektus, nurodant aplinkybių priežastis ir numatomą trukmę. Tokių aplinkybių buvimas neatleidžia Tiekėjo nuo pareigos savo sutartinius įsipareigojimus įvykdyti Sutartyje nustatytais terminais.

10.6. Tiekėjas visais atvejais atsako už Prekių pristatymo metu jo pasitelktų asmenų padarytus nuostolius ar žalą, nepriklausomai nuo to, ar tokie nuostoliai ar žala būtų padaryta Pirkėjui, jo darbuotojams ar bet kokiems tretiesiems asmenims ir jų turtui.

10.7. Jei Tiekėjas nevykdo kokios nors Sutarties sąlygos ar įsipareigojimų, kuriuos jis privalo vykdyti, atsisako arba nepaiso bet kokio nurodymo, kuriuos pateikti turi teisę Pirkėjas ir kuriems Tiekėjas privalo paklusti pagal Sutarties sąlygas, Pirkėjas gali raštu pranešti Tiekėjui apie tokio nurodymo nevykdymą ir reikalauti, kad Tiekėjas ištaisytų pranešime nurodytus pažeidimus. Tiekėjui per Pirkėjo nurodytą protingą laiką neįvykdžius šio nurodymo, Pirkėjas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį Sutarties Bendrųjų sąlygų 16 skyriuje nustatyta tvarka. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo netesybų, priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

10.8. Tiekėjui netinkamai vykdant savo sutartinius įsipareigojimus Pirkėjas turi teisę, neapribodamas kitų, Sutartyje ir teisės aktuose numatytų savo teisių gynimo priemonių taikymo galimybių, už įsipareigojimų nevykdymą taikyti vienašalį išskaitymą iš visų pagal Sutartį Tiekėjui mokėtinų sumų (pranešant apie tai Tiekėjui raštu), o, jei jų nepakaktų, ir iš Tiekėjo pateiktų prievolių įvykdymo užtikrinimų (pranešant apie tai Tiekėjui raštu), Sutartyje

nurodytoms netesyboms bei visiems savo patirtiems nuostoliams padengti. Ši nuostata galioja nepaisant Sutarties nutraukimo bei kitų sankcijų taikymo.

10.9. Tiekėjui nesilaikant Prekių pirkimo-pardavimo sutarties bendrųjų sąlygų 3.4 – 3.13 punktuose nustatytų reikalavimų:

10.9.1. pirmą kartą nustačius faktą, kad nesilaikoma saugos Prekių tiekimo metu nustatytų reikalavimų, Tiekėjas raštu bus įspėtas dėl netinkamo Sutarties vykdymo;

10.9.2. antrą kartą nustačius faktą, kad nesilaikoma saugos Prekių tiekimo metu nustatytų reikalavimų, Tiekėjas įsipareigoja Pirkėjui sumokėti 500,00 Eur (penkių šimtų) EUR dydžio baudą už netinkamą Sutarties sąlygų vykdymą;

10.9.3. trečią ir kiekvieną sekantį kartą nustačius faktą, kad nesilaikoma saugos Prekių tiekimo metu nustatytų reikalavimų, Tiekėjas įsipareigoja už netinkamą Sutarties sąlygų vykdymą sumokėti Pirkėjui baudą (Bn), kuri apskaičiuojama pagal formulę:

$$Bn = Bv \times 2$$

kur:

Bv – paskutiniu atveju iš nustatytųjų skirta bauda.

10.10. Jei Tiekėjas, vykdydamas Sutartį, nesilaiko galiojančių teisės aktų reikalavimų ir dėl to kompetentingos įgaliotos valstybinės institucijos pritaiko baudas ar kitas sankcijas Pirkėjui, taip pat, jeigu dėl bet kokių aplinkybių, susijusių su Tiekėju ar jo teikiamomis Prekėmis, Pirkėjui yra taikomos bet kokios prekybinės, ekonominės ar finansinės sankcijos, embargai ar kitos ribojančios priemonės, kurias nustato, taiko ar administruoja Jungtinių Tautų Saugumo Taryba, Europos Sąjunga ar jos institucijos, Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybė, įskaitant JAV išdo departamento Užsienio lėšų kontrolės biurą (OFAC) ir/ar šių subjektų institucijos (toliau – **Sankcijos**), Tiekėjas įsipareigoja apsaugoti Pirkėją bei trečiuosius asmenis nuo bet kokių neigiamų pasekmių atsakyti prieš Pirkėją bei trečiuosius asmenis dėl bet kokių neigiamų pasekmių, kurias Pirkėjui ar tretiesiems asmenims gali sukelti taikomos Sankcijos, ir atlyginti Pirkėjui bei tretiesiems asmenims visus jų dėl to patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius ar žalą bei papildomas išlaidas (įskaitant, bet neapsiribojant, dėl Pirkėjo dalykinės reputacijos sumenkimo, veiklos suvaržymų, verslo sandorių bei klientų praradimo ar kitų neigiamų pasekmių, susijusių su Pirkėjo ar jo darbuotojų veiklos apribojimais). Tiekėjas privalo nedelsiant, bet ne vėliau nei per 1 (vieną) darbo dieną, informuoti Pirkėją raštu, jei jam yra pritaikytos Sankcijos ar jam yra žinoma informacija apie inicijuotas arba ketinamas inicijuoti procedūras dėl Sankcijų jam ir / ar Pirkėjui taikymo. Tiekėjas, pažeidęs reikalavimą laiku informuoti Pirkėją raštu apie šiame Sutarties punkte nurodytas aplinkybes, Pirkėjui pareikalavus, sumoka 10 (dešimt) % nuo Sutarties kainos / Sutarties maksimalios kainos (priklausomai nuo Sutartyje nustatytos kainodaros) dydžio baudą.

11. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE) IR VALSTYBĖS VEIKSMAI

11.1. Dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių taikymo:

11.1.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių), jei ji įrodo, kad Sutartis visiškai ar iš dalies neįvykdyta dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių.

11.1.2. Šalys nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja Lietuvos Respublikos civilinio kodekso (toliau – **CK**) 6.212 straipsnis ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimas Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms“. Nenugalimos jėgos sąlygos turi būti nustatomos kiekvienu konkrečiu atveju individualiai, o nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybe besiremianti Šalis privalo įrodyti, kad nenugalimos jėgos aplinkybės

faktiškai turi tiesioginę įtaką Sutarties vykdymui bei įrodyti visų žemiau nurodytų sąlygų visetą:

11.1.2.1. aplinkybių, kuriomis remiasi Šalis nebuvo sudarant sutartį ir jų atsiradimo nebuvo galima protingai numatyti;

11.1.2.2. dėl susidariusių aplinkybių Sutarties objektyviai negalima vykdyti;

11.1.2.3. Šalis, neįvykdžiusi Sutarties, tų aplinkybių negalėjo kontroliuoti ar negalėjo užkirsti joms kelio;

11.1.2.4. Šalis nebuvo prisiėmusi tų aplinkybių ar jų padarinių atsiradimo rizikos.

11.1.3. Šalis, prašanti ją visiškai ar dalinai atleisti nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir / ar sutartinės civilinės atsakomybės nenugalimos jėgos (*force majeure*) pagrindu, privalo raštu pranešti kitai Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių / kliūčių, trukdančių tinkamai vykdyti Sutartį, atsiradimo ar paaiškėjimo momento, pateikdama:

11.1.3.1. objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus apie atsiradusias nenumatytas aplinkybes / kliūtis bei jų poveikį ir rizikas Šalies sutartinių įsipareigojimų tinkamam vykdymui, taip pat, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, jog sumažintų išlaidas ar galimas neigiamas pasekmes Sutarties tinkamam vykdymui;

11.1.3.2. preliminarų įsipareigojimų įvykdymo terminą, jei aplinkybės, dėl kurių neįmanoma įvykdyti Sutartį, yra laikinos.

11.1.4. Nenugalimos jėgos aplinkybėms tęsiantis ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

11.1.5. Esant aukščiau nurodytų sąlygų visetui, tačiau nenugalimos jėgos aplinkybei egzistuojant laikinai, Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas, atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, nenugalimos jėgos statusas Sutarties Šalims nebegali būti taikomas ir Šalims automatiškai pradedami taikyti Sutartyje įtvirtinti įsipareigojimai. Bet koku atveju, Šalis, kuri buvo visiškai ar iš dalies atleista nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo vykdymo, išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, privalo raštu nedelsiant informuoti kitą Šalį.

11.1.6. Šalims žinoma, kad nenugalima jėga nelaikomos aplinkybės, kai sutartiniai įsipareigojimai negali būti įvykdyti dėl prekių rinkoje, lėšų trūkumo ar Šalies kontrahentų padarytų savo prievolių pažeidimų.

11.1.7. Šalims žinoma, jog nustatant nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimą, Prekybos ir pramonės rūmų išduota pažyma, pati savaime materialinių teisinių padarinių nesukuria, kadangi atleidimo nuo civilinės atsakomybės už sutarties nevykdymą, civilinės atsakomybės netaikymo pagrindą laikytinas nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimas, bet ne pažymos išdavimo faktas. Nenugalimos jėgos aplinkybes liudijanti pažyma turi tik procesinę teisinę reikšmę, nes vertintina tik kaip įrodymas civilinėje byloje dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo ar civilinės atsakomybės taikymo. Pažyma dėl nenugalimos jėgos ta apimtimi, kiek joje pateiktas teisinis tam tikrų aplinkybių vertinimas, nelaikytina *prima facie* įrodymu CPK 197 straipsnio prasme, nes faktų teisinis įvertinimas yra teismo prerogatyva ir jo nesaisto kitų asmenų pateiktas teisinis vertinimas ir kvalifikavimas.

11.1.8. Šios Sutarties nuostatos dėl nenugalimos jėgos aplinkybių taikymo, neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti Sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, ir / arba reikalauti sumokėti netesybas, nuostolius.

11.1.9. Šaliai per numatytą terminą nepranešus kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybės atsiradimą bei jos įtaką Sutarties vykdymui, privalo atlyginti visus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo vykdymo.

11.2. Dėl valstybės veiksmų kaip civilinės atsakomybės netaikymo ar dalinio atleidimo nuo jos visiško ar dalinio pagrindo COVID-19 atveju:

11.2.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl Sutarties neįvykdymo, sąlygoto privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų, dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma ir kurių Šalys neturėjo teisės ginčyti (CK 6.253 straipsnio 3 dalis). Valstybės institucijų veiksmų (aktų) įtaka sutartinių įsipareigojimų vykdymui turi būti nustatoma kiekvienu konkrečiu atveju individualiai, o šia aplinkybe besiremianti Šalis privalo įrodyti, kad (i) pagrindas netaikyti sutartinės civilinės atsakomybės ar Šalį visiškai ar dalinai nuo jos atleisti, egzistuoja išimtinai dėl valstybės institucijų veiksmų (aktų), kurie faktiškai turi tiesioginę įtaką Sutarties vykdymui, bei įrodyti, kad (ii) kiekvienu atveju egzistuoja visų žemiau nurodytų sąlygų visetas:

11.2.1.1. šie veiksmai (aktai) turi būti nenumatyti ir privalomi Šaliai – Šalis negalėjo jų numatyti iš anksto (Sutarties sudarymo metu);

11.2.1.2. veiksmai (aktai) turi būti tokie, dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma;

11.2.1.3. Šalis neturėjo teisės veiksmų (aktų) ginčyti teismo ar administracine tvarka.

11.2.2. Šalis, prašanti ją visiškai ar dalinai atleisti nuo atsakomybės dėl Sutarties neįvykdymo, sąlygoto privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų, privalo raštu pranešti kitai Šaliai nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo tokių veiksmų, trukdančių tinkamai vykdyti Sutartį, atsiradimo ar paaiškėjimo momento, pateikdama:

11.2.2.1. objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus apie atsiradusius privalomus ir nenumatytus valstybės institucijų veiksmus (aktus) bei jų poveikį ir rizikas Šalies sutartinių įsipareigojimų tinkamam vykdymui, taip pat, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, jog sumažintų išlaidas ar galimas neigiamas pasekmes Sutarties tinkamam vykdymui;

11.2.2.2. preliminarų įsipareigojimų įvykdymo terminą, jei valstybės veiksmai (aktai), dėl kurių neįmanoma įvykdyti Sutartį, yra laikini.

11.2.3. Šaliai negalint vykdyti sutartinių įsipareigojimų dėl privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), kilusių dėl koronaviruso (COVID-19) ar jo atmainų ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

11.2.4. Esant aukščiau nurodytų sąlygų visetui, tačiau privalomiems ir nenumatytiems valstybės institucijų veiksams (aktams) egzistuojant laikinai, Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas, atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, CK 6.253 straipsnio 3 dalies nuostatos Sutarties Šalims nebegali būti taikomos ir Šalims automatiškai pradedami taikyti Sutartyje įtvirtinti įsipareigojimai. Bet kokiu atveju, Šalis, kuri buvo visiškai ar iš dalies atleista nuo sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir civilinės atsakomybės (padarinių) dėl Sutarties nevykdymo / netinkamo, išnykus bent vienai aukščiau nurodytai sąlygai, privalo raštu nedelsiant informuoti kitą Šalį.

11.2.5. Šios nuostatos, susijusios su valstybės veiksmų (aktų) taikymu, neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti Sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, ir / arba reikalauti sumokėti netesybas, nuostolius.

11.2.6. Jeigu Šalis laiku, Sutartyje nustatyta tvarka, neišsiunčia pranešimo arba visiškai neinformuoja kitos Šalies, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai visą žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

12. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

12.1. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydama Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Už informacijos pagal šią Sutartį paskleidimą, kalta Šalis privalo atlyginti dėl to atsiradusius nuostolius.

12.2. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Pirkėją atskleidimas, jei Pirkėjas pažeidžia mokėjimo terminus, ir informacijos apie Tiekėją atskleidimas, jei Tiekėjas pažeidžia Prekių tiekimo terminus.

12.3. Konfidencialumo įsipareigojimai išlieka ir po Sutarties pasibaigimo.

13. SUTARTIES GALIOJIMAS

13.1. Sutarties galiojimo terminas nustatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

13.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

13.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

13.4. Garantiniai įsipareigojimai galioja iki visiško jų įvykdymo (*jai taikoma*).

14. SUTARTIES PAKEITIMAI

14.1. Sutartis gali būti keičiama Lietuvos Respublikos teisės aktų nurodyta tvarka. Pakeitimai galioja, kada yra sudaryti raštu ir yra pasirašyti įgaliotų Šalių atstovų.

15. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS / PRATĖSIMAS

15.1. Jeigu Tiekėjui tiekiant Prekes atsiranda trukdžių arba kitokių kliūčių, trukdančių tinkamai tiekti Prekes pagal Sutartį, jis privalo raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną, apie tai pranešti Pirkėjui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Tokiu atveju Tiekėjas turi teisę prašyti Pirkėjo sustabdyti Prekių tiekimą, kol bus pašalinti nurodyti trukdžiai ar kliūtys. Pirkėjui sutikus, Prekių tiekimas gali būti sustabdomas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui, ir jas pašalinus Tiekėjas privalo nedelsiant atnaujinti Prekių tiekimą.

15.2. Tiekėjas privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną, sustabdyti Prekių arba jų dalies tiekimą, gavęs raštišką pranešimą iš Pirkėjo, kuriame nurodoma tai padaryti. Prekių tiekimo sustabdymas nereiškia Sutarties nutraukimo.

15.3. Jei Pirkėjas sustabdo Prekių tiekimą daugiau nei 60 (šešiasdešimt) dienų ne dėl Tiekėjo kaltės ir ne dėl aplinkybių, kurių atsiradimo rizika tenka Tiekėjui, Tiekėjas gali rašytiniu pranešimu pareikalauti leidimo atnaujinti Prekių tiekimą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, o tokio leidimo negavęs Sutartį nutraukti apie tai raštu pranešdamas Pirkėjui Sutartyje nustatyta tvarka.

15.4. Jeigu Prekių tiekimas sustabdomas ilgiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, kiekviena Sutarties Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešdama apie tai kitai Šaliai raštu Sutartyje nustatyta tvarka.

15.5. Sutarties vykdymo sustabdymas savaime nesuteikia Tiekėjui teisės reikalauti Prekių tiekimo termino pratęsimo.

15.6. Tiekėjas turi teisę į Prekių tiekimo termino pratęsimą, tačiau tik tuo atveju, jei tokių aplinkybių Tiekėjas negalėjo iš anksto numatyti. Aplinkybės, kuriomis grindžiama būtinybė pratęsti Prekių tiekimo terminą, jokių būdu negali priklausyti nuo Tiekėjo. Kiekvienu tokiu atveju, Tiekėjas raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną, apie tai praneša Pirkėjui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Nurodytas aplinkybes vertina Pirkėjas. Pirkėjui sutikus, Prekių tiekimo pratęsimas galimas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui.

16. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

16.1. Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu arba vienašališkai, Sutartyje numatytais atvejais. Susitarime įvardijamos Sutarties nutraukimo priežastys, nutraukimo data ir susitariama dėl apmokėjimo už iki Sutarties nutraukimo patiektas ir priimtas Prekes, taip pat dėl atsakomybės nuostatų taikymo.

16.2. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį nesant Tiekėjo kaltės, apie tai įspėjęs Tiekėją raštu prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų šiais atvejais:

16.2.1. kai pasikeičia teisės aktai, susiję su Sutarties objektu, Sutarties vykdymu ar su Pirkėjo vykdoma veikla, kuriai buvo sudaryta Sutartis, ir dėl tokių pakeitimų Pirkėjas nusprendžia nutraukti Sutartį;

16.2.2. kai Pirkėjas netenka ar jam yra panaikinami leidimai, licencijos, reikalingi vykdyti veiklai, dėl kurios ir buvo sudaryta Sutartis;

16.2.3. Pirkėjas nusprendžia nebevykdyti veiklos, kurios vykdymui buvo sudaryta Sutartis, arba pakeisti veiklos vykdymą ir Sutarties poreikis išnyksta;

16.2.4. Pirkėjo valdymo organui priėmus sprendimą(-us), dėl kurio(-ių) Sutarties poreikis išnyksta;

16.2.5. kai pasikeičia (pablogėja) Pirkėjo finansinė padėtis ar Pirkėjas netenka finansavimo ir dėl šios priežasties Pirkėjas nusprendžia nutraukti Sutartį;

16.2.6. kai keičiasi Pirkėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui arba Sutarties poreikiui;

16.2.7. kai nebelieka perkamų Prekių poreikio;

16.2.8. kai Pirkėjas iš pirkimų valdyme dalyvaujančių institucijų gauna nurodymą / rekomendaciją nutraukti Sutartį;

16.2.9. atsiradus kitoms aplinkybėms.

16.3. Jeigu Tiekėjas vėluoja įvykdyti savo sutartinius įsipareigojimus ilgiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, Pirkėjas, raštu įspėjęs Tiekėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį dėl Tiekėjo kaltės.

16.4. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, esant Tiekėjo kaltei, apie tai įspėjęs Tiekėją raštu prieš trumpesnę negu 30 (trisdešimties) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

16.4.1. kai Tiekėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

16.4.2. kai keičiasi Tiekėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;

16.4.3. kai Tiekėjas įsiteisėjęs kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo;

16.4.4. kai paaiškėjo, kad Tiekėjas turėjo būti pašalintas iš pirkimo procedūros *mutatis mutandis* taikant VPĮ 46 straipsnio 1 dalį, kuri taikoma kartu su Komunalinio sektoriaus įstatymo 59 straipsnio 1 dalimi;

16.4.5. jeigu Tiekėjas nesilaiko Sutarties įvykdymo terminų;

16.4.6. kai Tiekėjas nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas;

16.4.7. kai Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavęs subjektas (garantas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų ir Tiekėjas Pirkėjams raštu pareikalavus per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nepateikė naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis;

16.4.8. kai Sutartis buvo pakeista pažeidžiant VPĮ 89 straipsnį / Komunalinio sektoriaus įstatymo 97 straipsnį;

16.4.9. kai paaiškėjo, kad su Tiekėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258

straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES² / Direktyvą 2014/25/ES³;

16.4.10. Kai Lietuvos Respublikos Vyriausybė Nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatymo nustatyta tvarka priima sprendimą, patvirtinantį, kad sutartis neatitinka nacionalinio saugumo interesų;

16.4.11. kai Tiekėjas ir (ar) jo pasitelkti tretieji asmenys (subtiekėjai, kvazisubtiekėjai, kiti ūkio subjektai, kurių pajėgumais Tiekėjas remiasi) nesilaiko AB „Lietuvos geležinkeliai“ įmonių grupės tiekėjo elgesio kodekso nuostatos(-ų) ir (ar) jame nurodyto(-ų) veiklos principo(-ų);

16.4.12. kai Tiekėjas nepagrįstai nesumoka Pirkėjui priskaičiuotų netesybų, o Tiekėjo įsiskolinimas viršija 20 (dvidešimt) proc. Sutarties kainos (su PVM, jei toks Sutarčiai taikomas);

16.4.13. dėl kitokio pobūdžio neveikimo, trukdančio vykdyti Sutartį ir kitais Sutartyje nurodytais atvejais.

16.5. Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai įspėjęs Tiekėją raštu prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais: paaiškėja kitos objektyvios ir pagrįstos aplinkybės, dėl kurių Tiekėjas negalės tinkamai vykdyti Sutarties ir (ar) tiekti Prekių ir Tiekėjas negali pateikti pagrįstų įrodymų, kad Sutartį įvykdys tinkamai.

16.6. Tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį apie tai įspėjęs Pirkėją raštu prieš trumpesnį negu 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

16.6.1. kai Pirkėjas nesumoka Tiekėjui, o Pirkėjo įsiskolinimas viršija Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytą priskaičiuotą delspinigių dydį;

16.6.2. kai Pirkėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija.

16.7. Jei Sutartis nutraukiama dėl Tiekėjo kaltės, Pirkėjas įgyja teisę į Sutarties įvykdymo užtikrinimą (Pirkėjo naudai išduotą banko garantiją / draudimo bendrovės laidavimą). Pirkėjo patirti nuostoliai ar išlaidos, taip pat Tiekėjui priskaičiuotos netesybos gali būti išskaičiuojami iš Tiekėjui mokėtinų sumų. Tiekėjui neatlyginamos jokios išlaidos ar nuostoliai, susiję su Sutarties nutraukimu.

16.8. Jei Sutartis nutraukiama Pirkėjo iniciatyva be Tiekėjo kaltės, Pirkėjas privalo sumokėti Tiekėjui kainos dalį, proporcingą patiektoms Prekėms, ir atlyginti kitas protingas išlaidas, kurias Tiekėjas, norėdamas įvykdyti Sutartį, padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Pirkėjo momento ir įrodė, pateikdamas atitinkamus dokumentus.

16.9. Sutarties nutraukimas nepanaikina Pirkėjo teisės reikalauti Tiekėjo atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo, ir sumokėti netesybas.

16.10. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo delspinigių, priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

16.11. Jei Tiekėjas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį, Pirkėjas pasinaudoja Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

16.12. Sutarties nutraukimas atleidžia Sutarties Šalis nuo Sutarties vykdymo.

16.13. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

16.14. Kai Sutartis nutraukta, Tiekėjas gali reikalauti grąžinti jam viską, ką jis yra perdavęs Pirkėjui vykdydamas Sutartį, jeigu jis tuo pačiu metu grąžina Pirkėjui visa tai, ką buvo iš

² 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB.

³ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB

pastarojo gavęs. Kai gražinimas natūra neįmanomas ar nepriimtinas dėl Sutarties dalyko pasikeitimo, atlyginama pagal to, kas buvo gauta, vertę pinigais, jeigu toks atlyginimas neprieštarauja protingumo, sąžiningumo ir teisingumo kriterijams. Jeigu Sutarties vykdymas yra tęstinis ir dalinis, galima reikalauti grąžinti tik tai, kas buvo gauta po Sutarties nutraukimo. Restitucija neturi įtakos sąžiningų trečiųjų asmenų teisėms ir pareigoms.

16.15. Sutartis gali būti nutraukta ir kitais negu šioje Sutartyje nurodytais ir CK nustatytais atvejais ir tvarka.

17. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

17.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama vadovaujantis Lietuvos Respublikos teise.

17.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu / derybomis. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

18. SUSIRAŠINĖJIMAS

18.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių (jei Sutarties Šalis yra užsienio subjektas – rusų ar anglų.) kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) Sutartyje nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

18.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 3 (tris) kalendorines dienas nuo jų pasikeitimo momento. Apie banko ir (ar) atsiskaitomosios sąskaitos rekvizitų pasikeitimą Tiekėjas informuoja Pirkėją pranešimu, kurį pasirašo Tiekėjo vadovas ar kitas įgaliotas atstovas, ne vėliau kaip per 1 (vieną) kalendorinę dieną nuo jų pakeitimo momento. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

19. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

19.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo, išskyrus piniginio reikalavimo perleidimą pagal faktoringo sutartį su trečiuoju asmeniu (finansuotoju). Šalys susitaria, kad piniginio reikalavimo, kylančio iš Sutarties, perleidimas trečiajam asmeniui (finansuotojui) nekeičia Šalių kitų tarpusavio teisių ir pareigų, nustatytų Sutartyje ir teisės aktuose.

19.2. Vykdam Sutartį taikoma tokia ūkio subjektų, kurių pajėgumais dalyvaudamas Pirkime rėmėsi Tiekėjas, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus, specialistų ir (ar) subtiekių, vykdančių Sutartį, pasitelkimo ir (ar) keitimo tvarka:

19.2.1. Tiekėjas, vykdydamas Sutartį, negali keisti savo pasiūlyme nurodyto ūkio subjekto, kurio pajėgumais rėmėsi, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus (toliau – **ūkio subjektas**) ir (ar) savo pasiūlyme nurodyto specialisto be Pirkėjo sutikimo. Keičiamas ūkio subjektas ir (ar)

specialistas turi turėti ne žemesnę, nei nurodyta Tiekėjo pasiūlyme kvalifikaciją. Tiekėjo ūkio subjektas ir (ar) specialistas gali būti keičiamas tik šiais atvejais:

19.2.1.1. kai Tiekėjo ūkio subjektas bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

19.2.1.2. kai Tiekėjo ūkio subjektas ir (ar) specialistas dėl objektyvių priežasčių (pavyzdžiui, ūkio subjektui ir (ar) specialistui atsisakius dalyvauti Sutarties vykdyme, susirgus, susižeidus, nutrūkus teisiniams santykiams su Tiekėju ir pan.) nebegali dalyvauti Sutarties vykdyme.

19.2.2. Tiekėjas, siekdamas pakeisti ūkio subjektą ir (ar) specialistą, turi raštu informuoti Pirkėją ne vėliau kaip prieš 3 (tris) kalendorines dienas ir gauti Pirkėjo raštišką sutikimą. Pirkėjui sutikus su ūkio subjekto ir (ar) specialisto pakeitimu, Pirkėjas kartu su Tiekėju raštu sudaro susitarimą dėl ūkio subjekto ir (ar) specialisto pakeitimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis;

19.2.3. Tiekėjas, norėdamas pasitelkti subtiekėjus, kurie nėra ūkio subjektai, ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Pirkėjui turi pranešti tuo metu žinomų subtiekėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus, taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu bei apie naujus subtiekėjus, kuriuos Tiekėjas ketina pasitelkti vėliau. Subtiekėjai negali dalyvauti Sutarties vykdyme apie tai iš anksto nepranešus Pirkėjui. Subtiekėjai gali būti pasitelkiami tik toms Sutarties dalims, kurioms savo pasiūlyme Tiekėjas numatė pasitelkti subtiekėjus, išskyrus atvejus, kai Tiekėjas pagrindžia, kad nenumatytai Sutarties daliai pasitelkti subtiekėją būtina siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties vykdymą. Pirkėjas turi teisę atsisakyti duoti sutikimą pakeisti ar pasitelkti naują ūkio subjektą, specialistą ar subtiekėją, jeigu nustatoma, kad pasitelkiamas ūkio subjektas, specialistas, subtiekėjas gali kelti grėsmę nacionaliniam saugumui (taikoma, kai Sutarties objektas, susijęs su nacionaliniu saugumu). Pirkėjas turi teisę reikalauti pakeisti ūkio subjektą, specialistą, darbuotoją ar subrangovą, jeigu paaiškėja, kad šis asmuo kelia grėsmę nacionaliniam saugumui, Sutarties vykdymo saugumui (taikoma, kai Sutarties objektas susijęs su nacionaliniu saugumu);

19.2.4. Pirkėjas netikrins subtiekėjų, kurie nėra ūkio subjektai, kvalifikacijos;

19.2.5. Subtiekėjams pageidaujant, Pirkėjas su jais atsiskaitys tiesiogiai. Apie šią galimybę Pirkėjas subtiekėją informuos atskiru pranešimu per 3 (tris) kalendorines dienas nuo informacijos iš Tiekėjo apie pasitelkiamą subtiekėją gavimo dienos. Norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, subtiekėjas turi apie tai raštu ne vėliau kaip per 2 (dvi) kalendorines dienas informuoti Pirkėją. Tokiu atveju su Pirkėju, Tiekėju ir subtiekėju bus sudaroma trišalė sutartis, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subtiekėju tvarka, įskaitant teisę Tiekėjui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su subtiekėju pasirašymas nekeičia Tiekėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

19.3. Tiekėjas patvirtina, kad jis neprieštarauja Pirkėjo reorganizavimui, atskyrimui, pertvarkymui ar įmonės, jos vykdomos veiklos (verslo) arba jos dalies perdavimui kitu teisiniu pagrindu (įskaitant, bet neapsiribojant, turto, įmonės, vykdomos veiklos (verslo) arba jos dalies įnešimui į trečiųjų asmenų įstatinį kapitalą) ir, jei jis būtų vykdomas:

19.3.1. nereikalaus jokio papildomo prievolių įvykdymo užtikrinimo. Tokiems atvejams vykdyti nebus reikalingi jokie papildomi Tiekėjo sutikimai ar leidimai. Jeigu dėl bet kokių imperatyvių teisės aktų reikalavimų tokius sutikimus ar leidimus reikėtų gauti, Tiekėjas juos įsipareigoja išduoti nedelsiant, bet ne vėliau nei per Pirkėjo prašyme nurodytą terminą;

19.3.2. tais atvejais, kai bus numatyta, jog šioje Sutartyje nustatytos Prekės yra reikalingos (-i) tiek Pirkėjui, tiek ir / ar pagal Sutartį Pirkėjo teises ir pareigas ar jų dalį įgijusiam ūkio subjektui, šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus Tiekėjas vykdys pagal poreikį tiek Pirkėjo, tiek pagal Sutartį teises ir pareigas ar jų dalį įgijusio ūkio subjekto atžvilgiu;

19.3.3. jeigu Sutarties dalykas yra padalinamas (arba prijungiamas prie kitos analogiškos sutarties, kuri sudaryta to paties pirkimo pagrindu, dalyko), Sutarties kaina, Sutarties dalyko kiekis / apimtis, Sutarties įvykdymo užtikrinimo (jei tokio reikalauja) suma ir kitos Sutarties sąlygos yra padalinamos (arba sujungiamos) pagal reorganizavimo, atskyrimo,

pertvarkymo ar įmonės, jos vykdomos veiklos (verslo) arba jos dalies perdavimo sąlygas (jei taikomos) arba proporcingai pagal naujų Sutarties šalių prisiimamų įsipareigojimų dalį;

19.3.4. Sutartyje numatytas prievolės perima bei Sutartį toliau vykdo Pirkėjo teisių ir pareigų perėmėjas, nekeičiant esminių Sutarties sąlygų, pagal Pirkėjo ir (ar) pagal šią Sutartį teises ir pareigas ar jų dalį įgijusio ūkio subjekto statusui (viešuosius) pirkimus reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų prasme) taikytiną teisę.

19.3.5. Šalys susitaria ir patvirtina, kad Sutartyje numatytomis sąlygoms ir tvarka vykdant Pirkėjo keitimą, Pirkėjo ir (ar) pagal Sutartį Pirkėjo teises ir pareigas ar jų dalį perimančio ūkio subjekto rašytinis pranešimas apie atitinkamą Pirkėjo teisių ir pareigų perleidimą bus laikomas tinkamu ir pakankamu pranešimu, prilyginamu Šalių susitarimui dėl Sutarties pakeitimo, atskiras Sutarties pakeitimas nebus sudaromas.

19.4. Šalys įsipareigoja užtikrinti, kad visi asmens duomenys būtų tvarkomi vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, toliau – **BDAR**) ir kitais asmens duomenų tvarkymą ir jų apsaugą reglamentuojančiais teisės aktais. Kiekviena Šalis privalo informuoti savo darbuotojus ir kitus su Šalimi susijusius duomenų subjektus apie kitos Šalies atliekamą jų asmens duomenų tvarkymą laikantis BDAR reikalavimų bei kitos Šalies prašymu pateikti tai patvirtinančius įrodymus. Šalis, nevykdanti ar netinkamai vykdanti šiame punkte numatytus įsipareigojimus, privalo atlyginti kitai Šaliai dėl to patirtus nuostolius, įskaitant, bet neapsiribojant valstybės institucijų paskirtas baudas ir / ar kitas pinigines sankcijas.

19.5. Jeigu vykdant Sutartį kita Šalis tvarkys asmens duomenis Pirkėjo vardu kaip duomenų tvarkytojas, po Sutarties pasirašymo nedelsiant turi būti sudaromas duomenų tvarkymo susitarimas, kurio tekstas viešai publikuojamas AB „Lietuvos geležinkeliai“ [interneto svetainėje](https://www.litrail.lt/documents/10279/12035606/LTG_duomenu_tvarkymo+susitarimas_tipinis_nuasmnintas.docx/86c85871-9f56-420b-97ec-56bd3843e54c)⁴ arba, jei poreikis tvarkyti asmens duomenis paaiškėja po Sutarties pasirašymo, duomenų tvarkymo susitarimas Šalių pasirašomas nedelsiant, bet ne vėliau kaip iki asmens duomenų tvarkymo pradžios. Duomenų tvarkymo susitarimu Šalys negali pakeisti Sutarties sąlygų ir (ar) pakeisti ekonominę pusiausvyrą Tiekėjo naudai

19.6. Jeigu vykdant Sutartį Pirkėjas kitai Šaliai, kaip savarankiškam duomenų valdytojui, perduos asmens duomenis, po Sutarties pasirašymo nedelsiant bus pasirašomas duomenų perdavimo susitarimas, kurio tekstas viešai publikuojamas AB „Lietuvos geležinkeliai“ [interneto svetainėje](https://www.litrail.lt/documents/10279/12035620/LTG_duomen%C5%B3perdavimo+susitarimas_tipinis_nuasmnintas.docx/38abbcc1-53cf-43ed-bbf0-7af4a85b44b9)⁵ arba, jei poreikis perduoti asmens duomenis paaiškėja po Sutarties pasirašymo, duomenų perdavimo susitarimas Šalių pasirašomas nedelsiant, bet ne vėliau kaip iki asmens duomenų perdavimo pradžios. Susitarimu Šalys negali pakeisti Sutarties sąlygų ir (ar) pakeisti ekonominę pusiausvyrą Tiekėjo naudai.

19.7. Pirkėjas, sudarydamas ir vykdydamas šią Sutartį, tvarko kitos Šalies darbuotojų asmens duomenis Sutarties sudarymo ir vykdymo, galiojančiuose teisės aktuose numatytų Pirkėjo pareigų vykdymo ir kitais tikslais, atitinkančiais teisės aktų reikalavimus.

19.8. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatomis.

19.9. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

19.10. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, yra Šalių perskaityta ir suprasta. Sutarties autentiškumas patvirtintas ant kiekvieno Sutarties lapo kiekvienos Šalies įgaliotų asmenų parašais.

19.11. Šią Sutartį sudaro Sutarties Specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties Bendrosios sąlygos. Sutartį sudarantys dokumentai vienas kitą paaiškina. Jeigu Sutarties

⁴https://www.litrail.lt/documents/10279/12035606/LTG_duomenu_tvarkymo+susitarimas_tipinis_nuasmnintas.docx/86c85871-9f56-420b-97ec-56bd3843e54c

⁵https://www.litrail.lt/documents/10279/12035620/LTG_duomen%C5%B3perdavimo+susitarimas_tipinis_nuasmnintas.docx/38abbcc1-53cf-43ed-bbf0-7af4a85b44b9

Specialiųjų sąlygų ir / ar jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties Specialiųjų sąlygų bei jų priedų nuostatomis. Esant tarpusavio neatitikimams tarp Sutarties Specialiųjų sąlygų ir jų priedų, prioritetas teikiamas Šalių pasirašytam Sutarties Specialiųjų sąlygų tekstui, po to – Sutarties Specialiųjų sąlygų priedams, po to – pirkimo, kurio pagrindu sudaryta Sutartis, dokumentams, po to – Tiekėjo pasiūlymui ir kitiems jo pateiktiems papildomiems dokumentams. Jei Tiekėjo pateiktų papildomų dokumentų nuostatos prieštarauja imperatyviam (viešųjų) pirkimų reguliavimui, tokios nuostatos laikomos negaliojančiomis.

19.12. Sutarties Bendrųjų sąlygų priedas Nr. 1. - Prekių pakuočių svorių registro forma.



Signed by /
Podpisano przez:

Maciej Tadeusz
Maciejewski

Date / Data: 2021-
08-16 10:22

UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY

Ogólne warunki

1. POJĘCIA ZAWARTE W UMOWIE I ICH INTERPRETACJA

1.1. **Raport szczegółowy** – Dostawca przekazuje Kupującemu dokument w formie bezpłatnej. Jego szczegółowa treść zostanie określona podczas wykonywania umowy przez przedstawicieli Stron.

1.2. **Norma europejska dotycząca fakturowania elektronicznego** – norma europejska dotycząca fakturowania elektronicznego, o której mowa w decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2017/1870 z dnia 16 października 2017 r. w sprawie publikacji odniesienia do normy europejskiej dotyczącej fakturowania elektronicznego i wykazu syntaktyk zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/55/UE (Dz.U. 2017 Ustawa 266, s. 19).

1.3. **System informatyczny „E-Faktura”** jest krajowym systemem informatycznym służącym do sporządzania, składania i przechowywania Faktur za towary, usługi i prace za pomocą technologii informatycznych, a także do uzyskiwania informacji o opłacaniu składanych Faktur (adres strony internetowej usługi elektronicznej „E-Faktura” to www.esaskaita.eu).

1.4. **Wymaganie** – pisemne lub ustne wymaganie w dowolnej formie (które musi być następnie potwierdzone pisemnie) skierowane przez Kupującego lub jego przedstawiciela do Dostawcy w celu wykonania Umowy.

1.5. **Kupujący** – Spółka Akcyjna Koleje Litewskie [Public Limited Liability Company Lithuanian Railways] (AB „Lietuvos geležinkeliai”), zwana dalej również **Stroną**.

1.6. **Zamówienie** – nabycie towarów dokonywane przez Kupującego na podstawie umowy kupna-sprzedaży podpisanej z wybranym(-i) dostawcą(-ami) (zwanej dalej **Umową**).

1.7. **Towar** – Towar opisany w Szczególnych Warunkach Umowy i jej załącznikach, który Dostawca ma dostarczyć Kupującemu zgodnie z Umową i wymaganiami obowiązujących aktów prawnych. Użyte w Umowie pojęcie „Towar” obejmuje wszelkie czynności związane z dostawą Towaru określone w warunkach zamówienia, ich objaśnieniach i/lub rewizjach. Wymagania techniczne dla Towaru określone są w załącznikach do Szczególnych Warunków.

1.8 **Faktura** – faktura zawierająca podatek od wartości dodanej (dalej – **VAT**), Faktura, dokumenty korygujące i obciążeniowe oraz Faktury zaliczkowe.

1.9. **Umowa** – Szczególne Warunki, Ogólne Warunki Umowy oraz jej załączniki.

1.10. **„Strony”** – Kupujący i Dostawca, każdy z nich osobno zwany „Stroną”.

1.11. **Dostawca** – podmiot gospodarczy dostarczający Towar, o którym mowa w Umowie, zwany dalej również **Stroną**.

1.12. O ile z kontekstu nie wynika inaczej, słowa w liczbie pojedynczej obejmują liczbę mnogą i odwrotnie.

1.13. Jeżeli kwota wyrażona w liczbach nie odpowiada kwocie wyrażonej słownie, za prawidłową uznawana jest wersja wyrażona słownie. Jeżeli skrót waluty nie jest zgodny z walutą płatności zapisaną słownie, za prawidłową uznawana jest wersja wyrażona słownie.

1.14. O ile nie określono inaczej w Szczególnych Warunkach Umowy i/lub jej załącznikach, czas trwania Umowy i inne warunki liczone są w dniach kalendarzowych.

2. OŚWIADCZENIA I GWARANCJE STRON

2.1. Każda ze Stron oświadcza i gwarantuje, co następuje:

2.1.1. Strony zawarły niniejszą Umowę w celu wykonania postanowień w niej zawartych i mają faktyczną zdolność do wypełniania obowiązków przewidzianych w niniejszej Umowie;

2.1.2. Niniejsza Umowa nie narusza ani nie ma na celu naruszenia jakichkolwiek aktów prawnych Republiki Litewskiej lub innych instrumentów lub zobowiązań umownych regulujących działalność Stron;

2.1.3. Strona jest wypłacalna, jej działalność nie jest ograniczona, a w stosunku do Stron nie toczą się obecnie ani nie ma oczekujących postępowań restrukturyzacyjnych lub likwidacyjnych; strona nie zawiesiła ani nie ograniczyła swojej działalności i nie toczy się postępowanie upadłościowe w stosunku do Stron.

2.2. Dostawca niniejszym oświadcza i gwarantuje, że:

2.2.1. w pełni zapoznał się z wszelkimi informacjami związanymi z przedmiotem Umowy oraz inną dokumentacją dostarczoną przez Kupującego na jego żądanie w celu wykonania zobowiązań wynikających z Umowy oraz dostarczenia Towaru; dokumentacja ta oraz zawarte w niej informacje są wystarczające i kompletne, aby umożliwić Dostawcy zapewnienie prawidłowego i pełnego wypełnienia wszystkich zobowiązań umownych oraz ich jakości;

2.2.2. posiada wszelkie licencje, zezwolenia, certyfikaty, świadectwa kwalifikacyjne oraz wszelkie inne wymagane kwalifikacje i kompetencje do dostarczania Towaru i wypełniania obowiązków przewidzianych w niniejszej Umowie;

2.2.3. posiada wszelkie techniczne, intelektualne, fizyczne i wszelkie inne zdolności i cechy wymagane do prawidłowego wykonywania warunków Umowy;

2.2.4. nie ma żadnych długów ani odpowiedzialności wobec osób trzecich, które utrudniałyby prawidłowe wykonywanie jego zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy i zobowiązuje się nie przyjmować takich zobowiązań przez cały okres obowiązywania niniejszej Umowy;

2.2.5. Podatki i opłaty za sprzedany Towar obowiązujące w kraju Dostawcy są prawidłowo uiszczane i rozliczane.

2.3. W przypadku zmiany okoliczności, o których mowa w pkt 2.1.3, 2.2.2, 2.2.4, 2.2.5 Ogólnych Warunków, Strona zobowiązuje się powiadomić drugą Stronę na piśmie nie później niż w ciągu trzech (3) dni kalendarzowych.

2.4. Strony niniejszej Umowy oświadczają i gwarantują, że każde z oświadczeń złożonych w punktach 2.1 do 2.2 Umowy jest prawdziwe i uczciwe w dniu zawarcia niniejszej Umowy.

3. PRAWA I OBOWIĄZKI DOSTAWCY

3.1. Dostawca zobowiązuje się do:

3.1.1. Konsekwentnego wypełniania obowiązków wynikających z Umowy zawartych w Umowie i Specyfikacji Technicznej, w tym usuwania wad/braków Towaru. Dostawca zapewni niezbędny sprzęt, zapewni bezpieczeństwo pracy oraz siłę roboczą niezbędną do wykonania Umowy;

3.1.2. dostarczenia Towaru spełniającego wymagania Umowy i jej załączników;

3.1.3. Zapoznania się i przestrzegania postanowień Kodeksu Postępowania obowiązującego dostawców Grupy Spółek AB Lietuvos Geležinkeliai (dostępnego publicznie⁶) oraz określonych w nim zasad działalności, a także zapewnienia, że wszystkie osoby trzecie zatrudnione przez Dostawcę (poddostawcy, quasi-poddostawcy, inne podmioty gospodarcze, na których zdolności polega Dostawca) również ich przestrzegają.

3.1.4. Przejęcia wszelkiego ryzyka przypadkowej utraty lub uszkodzenia Towaru przed podpisaniem świadectwa przekazania Towaru, chyba że w Szczególnych Warunkach Umowy postanowiono inaczej;

3.1.5. Przestrzegania przepisów obowiązujących aktów prawnych i przepisów prawa Republiki Litewskiej oraz zapewnienia, że jego pracownicy i pracownicy jego podwykonawców (*jeśli dotyczy*) również ich przestrzegają. Dostawca zwolni Kupującego i/lub osobę trzecią z odpowiedzialności za szkody, jeśli Dostawca lub jego pracownicy lub pracownicy jego podwykonawców (*jeśli dotyczy*) nie przestrzegają wymogów prawa, regulacji i aktów prawnych, w wyniku czego podejmowane są wszelkie wymagania lub kroki proceduralne;

3.1.6. Zapewnienia poufności i ochrony informacji otrzymanych od Kupującego w trakcie realizacji Umowy i związanych z wykonywaniem Umowy. Na koniec okresu obowiązywania Umowy, na pisemny wniosek Kupującego, zwróci wszystkie dokumenty otrzymane od Kupującego w celu wykonania Umowy (jeśli takie dokumenty zostały przekazane);

3.1.7. Przekazania Kupującemu całej wymaganej dokumentacji, w tym instrukcji użytkowania i konserwacji Towaru wraz z Towarem;

3.1.8. Nie używania znaków towarowych lub nazwy Kupującego w celach reklamowych, wydawniczych itp. bez uprzedniej pisemnej zgody Kupującego;

⁶

https://www.litrail.lt/documents/10279/11756890/LTG_tiekejo_elgesio_kodeksas_v3_2020_11_25_EN.pdf/fca69911-3c28-45f6-bae9-68a4c4561f3b

3.1.9. Zwrotu kosztów Kupującemu, w terminie wyznaczonym przez Kupującego, za wszelkie straty lub szkody spowodowane nienależytym wykonaniem lub niewykonaniem Umowy przez Dostawcę;

3.1.10. W przypadku rozwiązania Umowy z winy Dostawcy, do zwrotu kosztów za wszelkie straty i szkody poniesione przez Kupującego, w tym między innymi różnicy w cenie wynikającej z dokonanego przez Kupującego nabycia brakującego Towaru od osób trzecich;

3.1.11. Zapewnienia, że w chwili zawarcia Umowy i przez cały okres jej obowiązywania pracownicy Dostawcy lub Podwykonawcy (*jeśli dotyczy*) posiadają niezbędne kwalifikacje i doświadczenie do dostarczania Towaru;

3.1.12. Dostawca zobowiązuje się wobec Kupującego, że Umowa będzie realizowana wyłącznie przez osoby posiadające do tego prawo;

3.1.13. Zapewnienia, że Towar dostarczany przez Dostawcę i jego Podwykonawców w trakcie realizacji Umowy nie będzie stanowić zagrożenia dla bezpieczeństwa narodowego (ma zastosowanie, gdy przedmiot Umowy jest związany z bezpieczeństwem narodowym);

3.1.14. Niezwłocznego poinformowania Kupującego o wszelkich okolicznościach zaistniałych w okresie obowiązywania Umowy, przez które Umowa może być niezgodna z interesami bezpieczeństwa narodowego (ma zastosowanie, gdy przedmiot Umowy jest związany z bezpieczeństwem narodowym);

3.1.15. Należytego wypełniania innych obowiązków określonych w Umowie oraz w obowiązujących aktach prawnych Republiki Litewskiej.

3.2. Dostawca ma prawo otrzymać zapłatę za Towar pod warunkiem prawidłowego wywiązania się z Umowy.

3.3. Dostawcy przysługują wszelkie inne prawa określone w Umowie oraz w obowiązujących aktach prawnych Republiki Litewskiej.

3.4. Dostawca zapewni, że pracownicy Dostawcy i inne osoby zatrudnione do wypełniania zobowiązań przyjętych w ramach Umowy:

3.4.1. będą przestrzegać wymagań prawnych z zakresu BHP, bezpieczeństwa ruchu, bezpieczeństwa przeciwpożarowego i cywilnego, ochrony środowiska, bezpieczeństwa elektrycznego oraz zapewni legalną i bezpieczną dostawę Towaru zapewniając sprawny ruch kolejowy zgodnie ze wszystkimi aktami prawnymi dotyczącymi Kupującego i żadaniami przekazanymi Dostawcy;

3.4.2. zapewnione zostaną środki ochrony zbiorowej (jeśli wymagane) i środki ochrony osobistej, a ich właściwe noszenie będzie nadzorowane;

3.4.3. zgodnie z procedurami ustalonymi przez ich pracodawcę, zostaną przeszkoleni i poinstruowani w zakresie bezpiecznej dostawy Towaru, zapoznani z czynnikami ryzyka określonymi w **Notatce dotyczącej przepisów BHP dla klientów, dostawców, usługodawców i wykonawców prac oraz świadczenia usług na terenie grupy AB Lietuvos Geležinkeliai**. Wspomniana notatka jest opublikowana na stronie internetowej AB Lietuvos Geležinkeliai <http://www.litrail.lt/saug-ir-aplinkosauga>;

3.4.4. nie będą pod wpływem alkoholu, środków odurzających, substancji toksycznych i/lub psychotropowych na terenie Kupującego. Urządzenia techniczne zweryfikowane metrologicznie (alkometry itp.) mogą być stosowane obowiązkowo do identyfikowania osób nietrzeźwych;

3.4.5. podczas pracy w strefie zagrożenia kolejowego lub w obszarze ruchu pojazdów, w obszarze pracy dźwigu, będą nosić wyraźnie widoczną kamizelkę odblaskową klasy 2 lub (co najmniej) dobrze widoczną odzież roboczą, chodzić tylko po wyznaczonych ścieżkach bezpieczeństwa, nosić kaski ochronne w obszarze roboczym dźwigu;

3.4.6. wykonywać dyspozycje prawne właściwych przedstawicieli Kupującego dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy pracowników, bezpieczeństwa ruchu drogowego, przeciwpożarowego i cywilnego, ochrony środowiska, wymagań bezpieczeństwa elektrycznego;

3.5. Przed przystąpieniem do wykonywania czynności w strefie zagrożenia kolejowego Dostawca zobowiązuje się do przeszkolenia swoich pracowników zgodnie z procedurami określonymi w Ustawie o bezpieczeństwie ruchu kolejowego Republiki Litewskiej.

3.6. w trakcie realizacji Umowy Dostawca zobowiązany jest do zorganizowania i zapewnienia bezpiecznego przemieszczania się swoich pojazdów i innych ruchomych maszyn mechanicznych na terenie grupy spółek Kupującego, ruch pojazdów zorganizowany jest zgodnie z zasadami ruchu dla danego środka transportu. Dostawca odpowiedzialny jest za organizację bezpiecznego ruchu własnych i wynajętych pojazdów wszystkich typów na terenie grupy spółek Kupującego.

3.7. Dostawca zapewnia, że sprzęt roboczy używany do realizacji zobowiązań wynikających z Umowy jest używany zgodnie z zasadami bezpiecznej eksploatacji określonymi przez jego producentów i przechowywany w bezpiecznym miejscu.

3.8. Dostawca nie może pozostawiać niedostarczonego lub częściowo dostarczonego Towaru w niebezpiecznych warunkach, które mogłyby zagrozić bezpieczeństwu i zdrowiu pracowników oraz sprawnemu funkcjonowaniu transportu kolejowego, uszkodzić sprzęt lub spowodować uszczerbek na zdrowiu lub życiu ludzi.

3.9. Dostawca zobowiązany jest do przerywania dostawy Towaru w przypadku zaistnienia sytuacji zagrażającej zdrowiu i bezpieczeństwu ludzi lub sprawnemu funkcjonowaniu transportu kolejowego. Dostawa Towaru musi być również zawieszona, gdy warunki naturalne utrudniają bezpieczną dostawę.

3.10. Dostawca niezwłocznie powiadomi Kupującego (sauga@litrail.it, dss@litrail.it) o każdym wypadku, urazie lub szkodzie wyrządzonej pracownikom lub mieniu Kupującego lub Dostawcy.

3.11. Jeżeli Kupujący w dowolnym momencie zauważy wady jakościowe w dostawie Towaru, które wpływają na zdrowie i bezpieczeństwo pracowników, środowisko lub mienie, Kupujący ma prawo wezwać Dostawcę do niezwłocznego wstrzymania dostawy Towaru lub jej etapu. Dostawa Towaru zostanie wstrzymana do czasu zapewnienia przez Dostawcę należytego przestrzegania zasad BHP pracowników oraz ochrony środowiska lub mienia. Po usunięciu przyczyny (przyczyn) obaw Dostawca musi złożyć Kupującemu pisemny wniosek o zgodę na wznowienie dostawy Towaru.

3.12. W trakcie realizacji Umowy Dostawca nie ma prawa do zawierania umów o pracę lub innych umów z pracownikami Kupującego lub wykorzystywania pracowników Kupującego do realizacji Umowy na innej podstawie bez pisemnego porozumienia z Kupującym. Naruszenie tego punktu jest uważane za istotne naruszenie Umowy, a Kupujący ma prawo do jednostronnego rozwiązania niniejszej Umowy przed upływem jej terminu zgodnie z procedurami ustalonymi w Umowie, ale nie zwalnia to Dostawcy z zobowiązań i odpowiedzialności w ramach Umowy.

3.13. Dostarczając Towar w tym samym miejscu pracy, w którym znajdują się inni pracodawcy, Dostawca zobowiązuje się do zorganizowania pracy w sposób gwarantujący bezpieczeństwo i higienę pracy wszystkich pracowników, bez względu na to dla kogo pracownik pracuje. Dostawca we współpracy z innymi pracodawcami zobowiązuje się do podejmowania działań w celu zapewnienia, że przepisy BHP są wdrażane na stanowiskach pracy oraz do informowania wszystkich pracowników o możliwych zagrożeniach i ryzykach wynikających z działalności każdego pracodawcy.

4. PRAWA I OBOWIĄZKI KUPUJĄCEGO

4.1. Kupujący zobowiązuje się do:

4.1.1. Przyjęcia Towaru dostarczonego w terminie uzgodnionym przez Strony, pod warunkiem, że jest zgodny z niniejszą Umową;

4.1.2. Zbadania przekazanego Towaru w momencie jego przyjęcia i podpisania dokumentu kontroli;

4.1.3. Zapłaty Ceny umownej zgodnie z warunkami określonymi w Szczególnych Warunkach Umowy;

4.1.4. Dostarczenia Dostawcy informacji i/lub dokumentów wymaganych do wykonania Umowy (*jeśli dotyczy*);

4.1.5. Należytego wypełniania pozostałych obowiązków określonych w Umowie i jej załącznikach.

4.2. Kupujący ma prawo jednostronnie potrącić naliczone kary z kwot należnych

Dostawcy.

4.3. Kupujący ma prawo wstrzymać płatności na rzecz Dostawcy, jeśli Dostawca nie wykona lub nienależyte wykona jakiejkolwiek zobowiązania umowne lub ustawowe, dopóki takie zobowiązania nie zostaną należycie wykonane.

4.4. Kupujący ma prawo nie rozliczać Faktur niezgodnych z normą europejską dotyczącą fakturowania elektronicznego, jeśli Dostawca prześle je w inny sposób niż przez system informatyczny „E-Faktura”.

4.5. Kupujący ma prawo odmówić Dostawcy decyzji o zmianie lub zatrudnieniu nowej osoby, jeśli istnieją podstawy określone prawem, na przykład: jeśli osoba ta mogłaby stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego (ma zastosowanie, gdy Szczególne Warunki Umowy wymagają zgodności z narodowymi przepisami bezpieczeństwa).

4.6. Kupującemu przysługują wszelkie inne prawa określone w Umowie oraz w obowiązujących aktach prawnych Republiki Litewskiej.

5. CENA UMOWNA (ZASADY WYCENY)/WARUNKI PŁATNOŚCI

5.1. Cena umowna lub zasady wyceny określone są w Szczególnych Warunkach Umowy.

5.2. Cena umowna lub Maksymalna Cena Umowy/Cena Towaru obejmują wszystkie podatki i opłaty mające zastosowanie do Towarów na Litwie/w innym kraju, które mogą powstać w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy, w tym między innymi wszelkie należności celne i opłaty, koszty transportu przed pakowaniem, załadunkiem, transportem, kontrolą, ubezpieczeniem i innymi kosztami Kupującego związanymi z dostawą Towaru. Podatek VAT z tytułu importu, jeśli występuje, płacony jest przez Dostawcę (*chyba że Dostawca jest zarejestrowany poza Litwą, w którym to przypadku postanowienie to będzie uzgadniane z Dostawcą i może zostać włączone do Szczególnych Warunków Umowy*). Jeżeli w przypadku zobowiązania Dostawcy do zapłaty podatku VAT z tytułu importu podatek VAT zostanie zapłacony przez Kupującego, Dostawca zwróci takie wydatki Kupującemu w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych zgodnie z odrębną Fakturą.

5.3. Cena umowna lub Cena Towaru bez VAT podana w ofercie Dostawcy jest ostateczna i nie ulega zmianie w całym okresie obowiązywania Umowy. Dostawca ponosi wszelkie ryzyko ewentualnego wzrostu Ceny umownej/Ceny Towaru.

5.4. Strony uzgadniają, że Cena umowna lub Maksymalna Cena Umowy/Cena Towaru (w zależności od ceny wybranej w Szczególnych Warunkach Umowy) bez podatku VAT nie będzie podlegać zmianom ze względu na zmiany przepisów, w tym zmiany w podatkach, tj. pełne ryzyko wzrostu Ceny umownej lub Maksymalnej Ceny Umowy/Ceny Towaru ponosi Dostawca (z wyjątkiem zmiany stawki VAT). Podatek VAT, jeśli ma zastosowanie do Umowy, zostanie zapłacony zgodnie z przepisami ustawowymi. Wszelkie zmiany w przepisach dotyczących podatku od towarów i usług, które nastąpiły w okresie obowiązywania Umowy, nie będą skutkowały przeliczeniem Ceny umownej lub Maksymalnej ceny Umowy/Ceny Towaru bez VAT, tj. Kupujący zapłaci Dostawcy za Towar dostarczony na podstawie Umowy zgodnie z Ceną umowną lub Maksymalną ceną Umowy/Ceną Towaru równą kwocie uzyskanej poprzez dodanie do Ceny umownej lub Maksymalnej ceny Umowy/Ceny Towaru bez VAT podatku VAT naliczonego zgodnie z nowo zatwierdzoną stawką podatku, chyba że uchwalone przepisy stanowią inaczej. Przeliczona Cena umowna lub Maksymalna Cena Umowy/Cena Towaru zostanie sformalizowana w drodze porozumienia Stron i będzie obowiązywać od dnia nowego podatku VAT (niezależnie od daty podpisania umowy).

5.5. W przypadku zmiany podatku VAT Kupujący jednostronnie składa oświadczenie o przeliczeniu Ceny umownej pod kątem zmiany podatku VAT i przekazuje je Dostawcy zgodnie z Umową. Jeżeli Dostawca nie wykryje żadnych błędów technicznych w przeliczaniu ceny i prześle Kupującemu stosowne pisemne zawiadomienie w terminie trzech (3) dni od daty otrzymania oświadczenia o przeliczeniu Ceny umownej pod kątem zmiany podatku VAT, oświadczenie o przeliczeniu Ceny umownej pod kątem zmiany podatku VAT uważa się za prawidłowe i stanowiące integralną część Umowy.

5.6. Dostawca ponosi pełne ryzyko wzrostu ceny Towaru, w tym między innymi składników Towaru użytych do produkcji Towaru itp. Cena umowna/Cena Towaru nie podlega przeliczeniu ze względu na zmiany innych podatków lub poziomu cen.

5.7. W trakcie realizacji Umowy wszystkie Faktury dostarczane są wyłącznie drogą elektroniczną. Faktury zaliczkowe mogą być przekazywane przez Dostawcę osobie odpowiedzialnej za realizację Umowy lub za pomocą środków systemu informatycznego „E-Faktura”. Faktury elektroniczne – zgodne z normą europejską dotyczącą fakturowania elektronicznego, dostarczane są w sposób wybrany przez Dostawcę. Faktury elektroniczne, które są niezgodne z normą europejską dotyczącą fakturowania elektronicznego, są dostarczane wyłącznie za pomocą środków systemu informatycznego „E-Faktura”. Wraz z nimi można składać dokumenty zdawczo-odbiorcze Towarów i inne dodatkowe dokumenty. Po podpisaniu przez obie Strony dokumentu zdawczo-odbiorczego, Dostawca zobowiązuje się do przedłożenia Faktury nie później niż w ciągu 2 (dwóch) dni kalendarzowych. Faktura wystawiona przez Dostawcę będzie zgodna z wymogami określonymi w przepisach prawa. Ponadto Faktura wystawiona przez Dostawcę musi dodatkowo zawierać numer VAT Dostawcy, numer Umowy, numer i datę podpisanego protokołu zdawczo-odbiorczego, dane kontaktowe osób odpowiedzialnych Stron. Jeżeli termin dostawy Towaru nie pokrywa się z datą wystawienia Faktury, na fakturze, która ma być wystawiona, należy podać numer i datę protokołu zdawczo-odbiorczego. Faktura musi być wystawiona w dniu, w którym Kupujący podpisze protokół zdawczo-odbiorczy.

5.8. W przypadku, gdy Faktura złożona przez Dostawcę nie spełnia wymagań punktu 5.7 Ogólnych Warunków Umowy, Kupujący przedstawi taką Fakturę Dostawcy w celu specyfikacji i zażąda niezwłocznego przedstawienia Faktury zgodnej z wymaganiami punktu 5.7 Ogólnych Warunków Umowy.

5.9. Strony ponoszą pełne ryzyko ewentualnych wahań kursów walut (jeśli występują).

5.10. Zapłata za należycie dostarczony i odebrany Towar następuje po podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego Towaru oraz Faktury zgodnej z warunkami Umowy przedłożonej przez Dostawcę na jej podstawie przelewem bankowym na rachunek bankowy Dostawcy wskazany w niniejszej Umowie lub inny rachunek bankowy wskazany przez Dostawcę na piśmie, jeśli Dostawca przekazał swoją wierzytelność pieniężną wynikającą z Umowy na osobę trzecią (finansującą) i powiadomił o tym Kupującego po dniu akceptacji Faktury za pośrednictwem „E-Faktury”. Faktoring (cesja wierzytelności pieniężnej) musi być wyraźnie wskazany na Fakturze.

6. GWARANCJA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY (jeśli dotyczy)

6.1. Wysokość i rodzaj gwarancji należytego wykonania Umowy określają Szczególne Warunki Umowy.

6.2. Należyte wykonanie Umowy może zostać zagwarantowane wyłącznie poprzez:

6.2.1. Odszkodowanie umowne – kara/grzywna, której wysokość określona jest w Szczególnych Warunkach Umowy.

6.2.2. Gwarancję bankową [bank guarantee letter]/poręczenie [surety insurance letter] płatne na pierwsze żądanie.

Bank/towarzystwo ubezpieczeniowe wystawiające gwarancję bankową/poręczenie w dniu wystawienia musi posiadać rating długoterminowych pożyczek co najmniej 'BB +' przyznany przez Fitch Ratings lub Standart & Poors lub 'Ba1' przyznany przez Moody. Jeżeli bank grupy finansowej, towarzystwo ubezpieczeniowe lub oddział grupy finansowej nie posiada odrębnego ratingu kredytowego, to główny/a (dominujący/a lub kontrolujący/a) bank/firma ubezpieczeniowa w dniu wystawienia gwarancji bankowej/poręczenia musi posiadać co najmniej ww. rating (*przepis ten ma zastosowanie, jeśli wartość zamierzonej części zamówienia/części przedmiotu zamówienia przekracza 1.500.000,00 euro (jeden milion pięćset tysięcy) bez VAT, a celem zabezpieczenia Umowy zostanie dostarczona, płatna na pierwsze żądanie, gwarancja bankowa/gwarancja/poręczenie*).

Bank/towarzystwo ubezpieczeniowe wystawiające gwarancję bankową [bank guarantee letter]/gwarancję [guarantee] w dniu wystawienia musi posiadać rating długoterminowych pożyczek co najmniej "A-" przyznany przez Fitch Ratings lub Standart & Poors lub "A3" przyznany przez Moody. Jeżeli bank, towarzystwo ubezpieczeniowe lub oddział grupy finansowej nie posiada odrębnej stopy oprocentowania kredytu, to główny/a (dominujący/a lub kontrolujący/a) bank/firma ubezpieczeniowa w dniu wystawienia gwarancji

bankowej/gwarancji musi posiadać co najmniej ww. stopy oprocentowania (*przepis ten ma zastosowanie, jeśli wartość zamierzonej części zamówienia/części przedmiotu zamówienia przekracza 10.000.000,00 euro (dziesięć milionów) bez VAT, a celem zabezpieczenia Umowy zostanie dostarczona, płatna na pierwsze żądanie, gwarancja bankowa/gwarancja/gwarancja towarzystwa ubezpieczeniowego*).

Na żądanie Kupującego Dostawca dostarczy stosowny dokument potwierdzający, że bank/towarzystwo ubezpieczeniowe wystawiające gwarancję/list gwarancyjny [guarantee letter]/poręczenie posiada odpowiednie stopy oprocentowania na dzień złożenia gwarancji. Gwarancja/list gwarancyjny/poręczenie wystawione przez bank/towarzystwo ubezpieczeniowe podlega prawu Republiki Litewskiej i Regulaminowi zatwierdzonemu przez Międzynarodową Izbę Handlową – „Jednolite Reguły dla Gwarancji Płatnych na Żądanie Międzynarodowej Izby Handlowej” (Dziennik nr 758). Tekst gwarancji/listu gwarancyjnego/poręczenia wystawionego przez bank/towarzystwo ubezpieczeniowe zawierać będzie postanowienie, że spory między Stronami będą rozstrzygane w trybie przewidzianym przez prawo Republiki Litewskiej przed sądem Republiki Litewskiej. (*przepis ten ma zastosowanie w przypadku, gdy gwarancja/gwarancja bankowa/poręczenie wystawione przez bank/towarzystwo ubezpieczeniowe jest dostarczone w celu zabezpieczenia Umowy*).

Gwarancję bankową/poręczenie należy podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym podmiotu wystawiającego pismo spełniające wymagania określone w art. 34 ust. 2 i 3 część 11 (lub zmieniających je) Ustawy o postępowaniu o udzielenie zamówienia podmiotów działających w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych Republiki Litewskiej.

6.3. Sposoby inne niż zadeklarowane w punktach 6.2.1 do 6.2.2 Umowy są niedopuszczalne.

6.4. Dokumenty potwierdzające spełnienie warunków gwarancji należytego wykonania zostaną przekazane Kupującemu wyłącznie drogą elektroniczną. Inne środki dowodowe w zakresie wykonania zobowiązań mogą być dostarczone tylko w przypadku, gdy bank lub towarzystwo ubezpieczeniowe nie wystawi dokumentów podpisanych kwalifikowanym podpisem elektronicznym i sam/o to potwierdzi.

6.5. Okres obowiązywania gwarancji należytego wykonania Umowy nie będzie krótszy niż wygaśnięcie wszystkich zobowiązań umownych Wykonawcy, w tym m.in. kary pieniężnej.

6.6. Jeżeli Dostawca nie zawrze Umowy na określonych warunkach lub nie złoży gwarancji należytego wykonania w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych po zawarciu Umowy, Umowę uważa się za niezawartą, a Kupującemu przysługuje odszkodowanie z tytułu kosztów i strat poniesionych na podstawie gwarancji należytego wykonania Umowy. Gwarancja należytego wykonania Umowy zostanie zwrócona Dostawcy w terminie dziesięciu (10) dni kalendarzowych, pod warunkiem prawidłowego wykonania Umowy.

6.7. Po otrzymaniu informacji, że bank/towarzystwo ubezpieczeniowe nie spełnia już wymagań określonych w Umowie z chwilą wystawienia listu gwarancyjnego/poręczenia, Dostawca zobowiązuje się do przekazania Kupującemu listu gwarancyjnego/poręczenia wystawionego przez bank/towarzystwo ubezpieczeniowe spełniające wymagania Umowy w terminie dziesięciu (10) dni kalendarzowych. Jeżeli Dostawca nie wykona tego zobowiązania, uważa się, że Dostawca w istotny sposób naruszył Umowę, a Kupującemu przysługuje prawo do jednostronnego rozwiązania Umowy i żądania odszkodowania.

6.8. Kupującemu przysługuje prawo do skorzystania z gwarancji należytego wykonania Umowy w każdej z następujących okoliczności:

6.8.1. Dostawca nie wykonuje lub nienależyście wykonuje zobowiązania umowne;

6.8.2. Dostawca nie usuwa wad Usługi w rozsądnym terminie wymaganym przez Kupującego;

6.8.3. Dostawca jest objęty postępowaniem upadłościowym lub likwidacyjnym lub zawiesza swoją działalność gospodarczą;

6.8.4. Jeżeli Kupujący poniósł straty (w tym między innymi dodatkowe koszty, utratę zarobków lub inne bezpośrednie i pośrednie straty, kary i/lub grzywny) z powodu któregośkolwiek z działań Dostawcy (działań lub zaniechań);

6.8.5. Dostawca rozwiązuje Umowę jednostronnie bez uzasadnionej przyczyny.

6.9. Gwarancja należytego wykonania Umowy zostanie zwrócona Dostawcy w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych od momentu pełnego wypełnienia zobowiązań umownych.

6.10. Gwarancja należytego wykonania Umowy ma na celu zapewnienie wykonania wszystkich zobowiązań umownych Dostawcy, w tym między innymi zapłaty kar. W przypadku rozwiązania Umowy z jakiegokolwiek powodu, gwarancja należytego wykonania Umowy może zostać wykorzystana do odzyskania od Dostawcy jakiegokolwiek kwoty pieniężnej należnej Kupującemu. Kupującemu przysługuje prawo do skorzystania z gwarancji należytego wykonania Umowy niezależnie od rozwiązania Umowy.

6.11. W przypadku przedłużenia terminu dostawy Towaru w okresie obowiązywania Umowy przed wygaśnięciem gwarancji należytego wykonania Umowy, Dostawca przedłoży przedłużoną gwarancję należytego wykonania Umowy oraz oświadczenie o zapłacie za kopię jej przedłużenia, której długość musi odpowiadać terminowi przedłużenia dostawy Towaru. [a statement of payment for a copy of its extension the length of which must match the term of the extension of the Goods delivery.] We wszystkich przypadkach gwarancja należytego wykonania Umowy musi być ważna tak długo, jak określono w punkcie 6.5 Umowy.

6.12. W przypadku nieprzedłużenia przez Dostawcę terminu gwarancji należytego wykonania Umowy, Kupujący ma prawo wstrzymać płatności wynikające z Umowy lub rozwiązać Umowę.

7. DOSTAWA TOWARU

7.1. Dostawca zobowiązuje się dostarczyć Towar na miejsce (miejsca) dostawy określone w Szczególnych Warunkach Umowy na koszt Kupującego w odpowiednim czasie, a Kupujący zobowiązuje się do odbioru dostarczonego Towaru w należyty i terminowy sposób oraz do zapłaty Dostawcy za uzgodniony Towar po cenie określonej w Umowie, na warunkach określonych w Umowie.

7.2. Zmiana Harmonogramu/terminu dostawy Towaru (*o ile taki istnieje*) nie może być dokonana bez pisemnej zgody Kupującego.

7.3. Towary będą dostarczane (przekazywane) Kupującemu na adres wyraźnie wskazany w Szczególnych Warunkach Umowy.

7.4. Towar dostarczany jest Kupującemu z oznaczeniami i etykietami producenta. Koszt dostarczenia Towaru oraz ryzyko przypadkowej utraty Towaru przed jego dostarczeniem do Kupującego ponosi Dostawca. Jeżeli Kupujący poniesie jakiejkolwiek koszty związane z transportem Towaru do Republiki Litewskiej lub jego dostarczeniem do Kupującego, Dostawca zwróci te koszty nie później niż w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych zgodnie z odrębną Fakturą.

7.5. Towar może zostać wymieniony na równoważne lub podobne produkty innych producentów, spełniające wymagania Umowy dla danego Towaru za pisemnym porozumieniem Stron, gdy:

7.5.1. Towar określony w Umowie nie jest już produkowany i uzyskano pismo od producenta Towaru lub inny dokument potwierdzający ten fakt (w przypadku odmowy wystawienia przez producenta Towaru pisma potwierdzającego);

7.5.2. Towar stał się niezgodny z wymaganiami Umowy z powodu okoliczności niezależnych od Dostawcy i posiada wymagane dokumenty potwierdzające.

7.6. Datą dostawy Towaru jest data podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego. Protokół zdawczo-odbiorczy podpisują upoważnieni przedstawiciele Kupującego i Dostawcy.

7.7. Kupujący musi podpisać protokół zdawczo-odbiorczy Towaru w ciągu pięciu (5) dni kalendarzowych od faktycznego odbioru Towaru, a po stwierdzeniu, że Towar ma wady/braki, nie spełnia wymagań Umowy, musi wysłać zawiadomienie o odmowie przyjęcia do Dostawcy, określające przyczyny odmowy przyjęcia Towaru oraz wzywające Dostawcę do udziału w sporządzeniu oświadczenia o brakach/wadach. Jeżeli Kupujący nie podpisze protokołu zdawczo-odbiorczego w terminie określonym w Umowie najpóźniej następnego dnia, do Dostawcy zostanie przesłana uzasadniona pisemna odmowa przyjęcia Towaru, określająca

termin, w którym Dostawca zostanie wezwany do udziału w sporządzeniu oświadczenia o wadzie.

7.8. Po pisemnym zawiadomieniu Dostawcy o braku chęci udziału w sporządzeniu oświadczenia o wadzie lub w przypadku niestawienia się Dostawcy po wysłaniu pisemnego wezwania, Kupujący sporządzi jednostronnie oświadczenie o wadzie i w takim przypadku uważa się, że Dostawca uznał wadę. Jeżeli Dostawca nie uzna wad wskazanych przez Kupującego, Strony uzgodnią powołanie niezależnego eksperta w sposób określony w Rozdziale 8 Ogólnych Warunków Umowy.

7.9. Po sporządzeniu oświadczenia o wadzie lub w przypadku niezależnej kontroli, wszystkie Towary zostaną przyjęte do składowania na podstawie oświadczenia o przechowywaniu Towaru do momentu odbioru Towaru przez Dostawcę lub podpisania przez Kupującego protokołu zdawczo-odbiorczego Towaru. W oświadczeniu o przechowywaniu Towaru należy wymienić wszystkie dokumenty dostarczone wraz z Towarem, a także dane o przechowywanych Towarach, warunkach ich przechowywania oraz środkach zabezpieczających.

7.10. Dostawca zwróci Kupującemu wszelkie koszty przechowywania Towaru w przypadku stwierdzenia, że Towar nie spełnia wymagań Umowy.

7.11. Dostawca odbierze Towar, który nie spełnia wymagań Umowy, wymieni go na nowy lub usunie jego wady w zakresie punktu 4.1 Szczególnych Warunków, a Kupujący nie zrekompensuje wszelkich związanych z tym kosztów lub strat Dostawcy.

7.12. Jeżeli Dostawca nie odbierze, nie wymieni Towaru lub nie usunie wad Towaru w terminie wyznaczonym przez Kupującego, Kupujący ma prawo nie przyjąć Towaru w terminie późniejszym i nie zapłacić za niego oraz przedłożyć Dostawcy zawiadomienie o odmowie przyjęcia. Dostawca zwróci Kupującemu wszelkie koszty przechowywania takiego Towaru. W przypadku, gdy Faktura została już wystawiona bez podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, Dostawca wystawi Fakturę korygującą oraz dostarczy inne dokumenty niezbędne do zakończenia procedur celnych (jeśli występują).

7.13. Kupujący ponosi całe ryzyko przypadkowej utraty Towaru i przejmuje prawa własności od momentu podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego. Po dostarczeniu Towaru Kupującemu, od momentu dostarczenia Towaru do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, Kupujący podejmie wszelkie uzasadnione kroki w celu zabezpieczenia Towaru przed utratą lub uszkodzeniem.

7.14. Dostawca dostarczy Kupującemu szczegółową instrukcję obsługi i konserwacji Towaru wraz z innymi dokumentami opisującymi eksploatację (użytkowanie), konserwację i naprawę Towaru lub jego części wraz z Towarem. Przesłane dokumenty muszą być w języku oryginalnym i posiadać tłumaczenie poświadczane na język litewski. Tłumaczenie uważa się za dopuszczalne, gdy przetłumaczony dokument zostanie poświadczony podpisem tłumacza i pieczęcią biura tłumaczeń (jeśli dotyczy).

7.15. Strony uzgadniają, że termin dostawy Towaru stanowi istotny warunek Umowy. W przypadku wcześniejszej dostawy Towaru może on zostać przyjęty za wstępną pisemną zgodą Kupującego.

8. JAKOŚĆ TOWARU I ZOBOWIĄZANIA GWARANCYJNE

8.1. Dostawca gwarantuje jakość Produktów oraz brak wad ukrytych. Jakość Towaru będzie zgodna z wymaganiami norm producenta i ze Szczególnymi Warunkami Umowy oraz wcześniej podanymi wzorami, modelami i opisami, rozmiarem/wagą Towaru oraz wymaganiami dokumentów regulujących jakość Towaru.

8.2. Okres gwarancji Towaru określony jest w Szczególnych Warunkach Umowy i/lub jej załącznikach. Okres gwarancji na wszystkie wymienione lub odnowione Towary lub ich części zaczyna obowiązywać od daty przekazania Kupującemu właściwie zmienionych lub naprawionych Towarów lub ich części.

8.3. Gwarancje tracą ważność, jeśli wady są spowodowane nieprzestrzeganiem przez Kupującego instrukcji serwisowej, konserwacji i obsługi.

8.4. W przypadku wykrycia jakichkolwiek wad/braków w Towarze, Kupujący może w każdym czasie w okresie gwarancji domagać się wypłaty gwarancji od Dostawcy w związku z

jakością Towaru [„claim the Supplier for the quality of the Goods”]. Kupujący sporządzi oświadczenie o wadzie i prześle podpisany protokół do Dostawcy e-mailem, pocztą lub kurierem za potwierdzeniem odbioru, żądając od Dostawcy jego podpisania i przesłania Kupującemu w terminie trzech (3) kalendarzy dni e-mailem lub kurierem za potwierdzeniem odbioru. Jeżeli Dostawca nie prześle podpisanego oświadczenia o wadzie lub nie przedstawi uzasadnionego zastrzeżenia, uważa się, że Dostawca uznał wadę. Jeżeli Dostawca nie uzna wad wskazanych przez Kupującego, Strony uzgodnią powołanie niezależnego eksperta lub w przypadku braku osiągnięcia porozumienia w terminie trzech (3) dni kalendarzowych, Kupujący dokona wybranego przez siebie zbadania sprawy. Koszty badania pokrywane są:

Przez Kupującego, gdy Towar spełnia wymagania Umowy. W takim przypadku koszty przechowywania także pokrywa Kupujący;

Przez Dostawcę, gdy Towar nie spełnia wymagań Umowy. W takim przypadku koszty przechowywania pokrywa Dostawca.

8.5. Koszty ekspertyzy Towaru są wiążące dla Stron. Dostawca dostarczy wszelkie dokumenty wymagane do zbadania Towaru, którego wady nie zostały przez Dostawcę uznane w terminie dziesięciu (10) dni kalendarzowych od podpisania oświadczenia o wadzie. Jeżeli Dostawca nie przedłoży wymaganej dokumentacji w terminie, uważa się, że uznał wady stwierdzone przez Kupującego.

8.6. Dostawca zobowiązuje się do usunięcia wad Towaru powstałych w okresie gwarancji, na własny koszt, w terminie dwudziestu (20) dni kalendarzowych od dnia wysłania oświadczenia o wadzie lub ekspertyzy, a w przypadku nieusunięcia przez niego stwierdzonych wad w celu wymiany wadliwego Towaru na nowy, a także do zwrotu wszelkich kosztów i strat poniesionych przez Kupującego z tego tytułu, w terminie czterdziestu (40) dni kalendarzowych od daty wysłania oświadczenia o wadzie lub ekspertyzy. Kupujący ma prawo nie przyjąć Towaru, jeśli Dostawca dostarczy go później niż w ciągu czterdziestu (40) dni kalendarzowych. Nowo dostarczony Towar podlega takim samym warunkom gwarancji, jak opisane w Umowie i/lub jej Załącznikach. Jeżeli Dostawca nie wymieni Towaru w określonym terminie, musi zwrócić Kupującemu cenę tego Towaru w ciągu pięciu (5) dni kalendarzowych i wystawić Fakturę korygującą.

9. PRZEKAZANIE TOWARU, PRAWA WŁASNOŚCI I OPAKOWANIA

9.1. Warunki dostawy Towaru określone są w Szczególnych Warunkach Umowy.

9.2. Dostarczając Towar, Dostawca musi dostarczyć dokumenty wymagane Umową, potwierdzające, że jakość Towaru spełnia wymagania jakościowe punktu 8.1 Ogólnych Warunków Umowy oraz zagwarantować, że nie występują wady ukryte w momencie dostawy Towaru.

9.3. Opakowanie Towaru powinno spełniać wymagania dotyczące operacji załadunku i rozładunku, zabezpieczenia przed wpływem czynników meteorologicznych podczas transportu i przechowywania Produktów.

9.4. Kupujący przyjmuje Towar zgodnie z wymogami Szczególnych Warunków Umowy.

9.5. Prawo własności Towaru przechodzi na Kupującego z chwilą podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego Towaru. Kupujący podpisze protokół zdawczo-odbiorczy Towaru, jeśli wszystkie Towary będą zgodne z wymaganiami Umowy i zostaną dostarczone, a zobowiązania Dostawcy określone w Umowie zostaną należycie wypełnione.

9.6. Protokół zdawczo-odbiorczy Towaru powinien być sporządzony w dwóch (2) autentycznych egzemplarzach o jednakowej mocy prawnej.

9.7. Jeżeli Dostawca jest zarejestrowany w kraju innym niż Republika Litwy, wraz z protokołem zdawczo-odbiorczym Towaru musi przedłożyć wypełniony „Formularz rejestru wagi opakowań towarów” (Załącznik 1 do Ogólnych Warunków Umowy).

10. ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON

10.1. Odpowiedzialność Stron określona jest zgodnie z obowiązującymi aktami prawnymi Republiki Litewskiej i niniejszą Umową. Strony zobowiązują się do wykonania swoich

zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy i powstrzymania się od wszelkich działań, które mogłyby wyrządzić szkodę innej Stronie lub utrudnić drugiej Stronie wypełnienie jej zobowiązań.

10.2. Wysokość kar (opłat) oraz sposób ich zapłaty określone są w Szczególnych Warunkach Umowy.

10.3. W przypadku, gdy Dostawca nie przestrzega wymogów obowiązującego prawa przy wykonywaniu Umowy, a w związku z tym właściwe uprawnione organy władzy publicznej nakładają na Kupującego grzywny lub inne sankcje, Dostawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Kupującego odszkodowania za wszelkie bezpośrednie i pośrednie straty lub poniesione szkody, a także innych dodatkowych kosztów.

10.4. Zapłata odsetek nie zwalnia stron Umowy z obowiązku wywiązania się ze wszystkich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.

10.5. Dostawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Kupującego na piśmie o okolicznościach powstałych w trakcie realizacji Umowy, które uniemożliwiają terminową dostawę Towaru i/lub usunięcie wad/braków Towaru, wskazując przyczyny okoliczności oraz przewidywany czas trwania. Występowanie takich okoliczności nie zwalnia Dostawcy z obowiązku wykonania zobowiązań umownych w terminach określonych w Umowie.

10.6. Dostawca we wszystkich przypadkach ponosi odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody spowodowane przez osoby zaangażowane w dostawę Towaru, niezależnie od tego, czy taka strata lub szkoda byłaby spowodowana przez Kupującego, jego pracowników lub osoby trzecie i ich mienie.

10.7. Jeżeli Dostawca nie spełni któregośkolwiek z warunków Umowy, do wykonania których jest zobowiązany, odmówi lub zlekceważy jakiekolwiek wymaganie, do którego Kupujący jest uprawniony i któremu Dostawca podlega zgodnie z warunkami Umowy, Kupujący może powiadomić Dostawcę na piśmie o niespełnieniu takiego wymagania i wezwać Dostawcę do usunięcia zgłoszonych naruszeń. Jeżeli Dostawca nie spełni wymagania Kupującego w rozsądnym terminie, Kupujący ma prawo do jednostronnego rozwiązania Umowy zgodnie z procedurą określoną w punkcie 16 Ogólnych Warunków Umowy. Rozwiązanie Umowy nie zwalnia stron Umowy z zapłaty kary należnej przed rozwiązaniem Umowy.

10.8. W przypadku nienależytego wykonania swoich zobowiązań umownych przez Dostawcę, Kupujący ma prawo, bez uszczerbku dla innych środków przewidzianych w Umowie oraz w aktach prawnych, do jednostronnego potrącenia z jakiejkolwiek kwoty należnej Dostawcy w ramach Umowy z tytułu niewykonania swoich zobowiązań (poprzez poinformowanie Dostawcy na piśmie) oraz, jeśli to niewystarczające, do pokrycia zobowiązań Dostawcy (poprzez poinformowanie Dostawcy na piśmie) oraz kar określonych w Umowie i wszelkich strat poniesionych przez Dostawcę korzystając z Gwarancji należytego wykonania. Niniejsze postanowienie ma zastosowanie niezależnie od rozwiązania Umowy i zastosowania innych sankcji.

10.9. W przypadku niespełnienia przez Dostawcę wymagań określonych w punkcie 3.4 – 3.13 Ogólnych Warunków Umowy Kupna-Sprzedaży Towaru:

10.9.1. gdy zostanie stwierdzone po raz pierwszy, że wymagania bezpieczeństwa w dostawie Towaru nie zostały zachowane, Dostawca zostanie powiadomiony pisemnie o nienależytym wykonaniu Umowy;

10.9.2. gdy zostanie stwierdzone po raz drugi, że wymagania bezpieczeństwa w dostawie Towaru nie zostały zachowane, Dostawca zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Kupującego kary w wysokości 500 (pięćset) euro za nienależyte wykonanie warunków Umowy;

10.9.3. gdy zostanie stwierdzone po raz trzeci i za każdym następnym razem, że nie są spełnione wymagania bezpieczeństwa podczas dostawy Towaru, Dostawca zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Kupującego karę (Bn) za nienależyte wykonanie warunków Umowy obliczoną według poniższego wzoru:

$$B_n = B_v \times 2$$

gdzie:

B_v to grzywna nałożona w poprzednim przypadku.

10.10. W przypadku niespełnienia przez Usługodawcę wymogów obowiązujących aktów prawnych podczas wykonywania Umowy, w wyniku czego organy nadzoru nakładają na Klienta kary pieniężne lub inne sankcje, a także w przypadku zaistnienia okoliczności związanych z Usługodawcą lub jego Usługami, Klient podlega jakimkolwiek sankcjom handlowym, gospodarczym lub finansowym, embargom lub innym środkom restrykcyjnym ustanowionym, stosowanym lub administrowanym przez Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską lub jej agencje, rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki, w tym Biuro Kontroli Aktywów Zagranicznych Departamentu Skarbu USA (OFAC) i/lub instytucje podlegające tym organom (dalej – **Sankcje**), Usługodawca zobowiązuje się chronić Klienta i osoby trzecie przed wszelkimi negatywnymi konsekwencjami, odpowiadać przed Klientem i osobami trzecimi za wszelkie negatywne konsekwencje, jakie Sankcje nałożone na Klienta lub osoby trzecie mogą spowodować oraz zobowiązuje się zrekompensować Klientowi lub osobom trzecim wszelkie bezpośrednie i pośrednie straty, szkody lub dodatkowe poniesione koszty (w tym między innymi utratę dobrego imienia firmy, ograniczenia biznesowe, utratę transakcji biznesowych lub klientów lub wszelkie inne negatywne konsekwencje związane z ograniczeniami Klienta lub jego/jej pracowników). Usługodawca musi niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 1 (jednego) dnia roboczego, poinformować Klienta na piśmie, że Sankcje zostały nałożone na Klienta lub że wie o jakimkolwiek wszczętym lub mającym zostać wszczętym postępowaniu w sprawie nałożenia Sankcji. Jeżeli Usługodawca naruszy ten obowiązek pisemnego poinformowania Klienta o okolicznościach określonych w niniejszym punkcie Umowy, Usługodawca zapłaci 10 (dziesięć) % (maksymalnej) grzywny Ceny umownej.

11. OKOLICZNOŚCI SIŁY WYŻSZEJ I DZIAŁANIA RZĄDOWE

11.1. Postanowienia dotyczące siły wyższej:

11.1.1. W trakcie obowiązywania Umowy Strona może być całkowicie lub częściowo zwolniona z wykonania swoich zobowiązań i z odpowiedzialności cywilnej (rezultatów), jeśli wykaze, że Umowa nie była wykonywana w całości lub w części z powodu działania siły wyższej.

11.1.2. Strony dokonają rozróżnienia okoliczności siły wyższej w rozumieniu art. 6.212 Kodeksu Cywilnego Republiki Litewskiej (zwanym dalej KC) oraz uchwały nr 840 Rządu Republiki Litewskiej z dnia 15 lipca 1996 r. „Zwolnienia w przypadku wystąpienia siły wyższej”. Warunki siły wyższej muszą być określone indywidualnie dla każdego przypadku, a Strona powołująca się na siłę wyższą musi wykazać, że okoliczności siły wyższej mają bezpośredni i natychmiastowy wpływ na wykonanie Umowy oraz udowodnić wszystkie poniższe kwestie:

11.1.2.1. Okoliczności, na które powołuje się Strona, nie miały miejsca w momencie sporządzania Umowy i nie można było ich racjonalnie przewidzieć;

11.1.2.2. Ze względu na okoliczności, Umowa nie może być realizowana w sposób obiektywny;

11.1.2.3. Strona nie wykonująca umowy mogła nie być w stanie kontrolować lub zapobiec następującym okolicznościom:

11.1.2.4. Strona nie uwzględniła ryzyka tych okoliczności ani ich konsekwencji.

11.1.3. Strona wnioskująca o całkowite lub częściowe zwolnienie z zobowiązań wynikających z Umowy i/lub z odpowiedzialności cywilnej na podstawie działania siły wyższej musi niezwłocznie zawiadomić drugą Stronę w formie pisemnej, jednak nie później niż w ciągu

5 (pięciu) dni kalendarzowych od wykrycia tych okoliczności/utrudnień ograniczających prawidłowe wykonanie Umowy, poprzez przedstawienie lub podanie:

11.1.3.1. Obiektywnego i szczegółowego dowodu wraz z pisemnymi wyjaśnieniami wszelkich nieprzewidzianych okoliczności/utrudnień, a także ich skutków i ryzyka dla prawidłowego wykonania zobowiązań umownych Strony oraz poinformowanie, że podjęła wszelkie uzasadnione środki ostrożności i wysiłki w celu zminimalizowania kosztów lub potencjalnych negatywnych konsekwencji dla prawidłowego wykonania Umowy;

11.1.3.2. Przybliżonego terminu wykonania zobowiązania, jeśli okoliczności uniemożliwiające wykonanie Umowy mają charakter tymczasowy.

11.1.4. W przypadku wystąpienia siły wyższej, której czas trwania przekracza 3 (trzy) miesiące, każda ze Stron ma prawo do jednostronnego rozwiązania niniejszej Umowy poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony z wyprzedzeniem 5 (pięciu) dni kalendarzowych.

11.1.5. W przypadku zaistnienia wszystkich powyższych warunków, jednak gdy okoliczności siły wyższej będą miały charakter tymczasowy, Strona jest zwolniona z odpowiedzialności tylko na taki okres, który wydaje się rozsądny, biorąc pod uwagę wpływ tych okoliczności na wykonanie Umowy. Z chwilą zmiany co najmniej jednego z powyższych warunków, status siły wyższej Stron przestanie obowiązywać, a zobowiązania Stron zostaną automatycznie przywrócone. W każdym przypadku Strona, która została całkowicie lub częściowo zwolniona ze swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy oraz z odpowiedzialności cywilnej (rezultat) z powodu niewykonania/nienależytego wykonania Umowy, musi niezwłocznie powiadomić drugą Stronę w formie pisemnej jeśli co najmniej jeden z powyższych warunków ulegnie zmianie.

11.1.6. Strony muszą mieć świadomość, że okoliczności, w których zobowiązania umowne nie mogą być wykonane z powodu braku towaru na rynku, braku środków finansowych lub naruszenia ich zobowiązań przez współwykonawców, nie będą uważane za siłę wyższą.

11.1.7. Strony mają świadomość, że przy ustalaniu występowania siły wyższej świadectwo wydane przez Izbę Przemysłowo-Handlową nie wywołuje samo w sobie żadnego istotnego skutku prawnego, gdyż występowanie siły wyższej jest podstawą do zwolnienia z odpowiedzialności cywilnej, ale nie do wydania świadectwa. Świadectwo siły wyższej ma charakter czysto proceduralny, gdyż może być traktowane jedynie jako dowód w postępowaniu cywilnym dotyczącym wykonania zobowiązań umownych lub nałożenia odpowiedzialności cywilnej. W zakresie, w jakim zawiera ocenę prawną pewnych okoliczności, świadectwo siły wyższej nie jest uważane za dowód prima facie w rozumieniu przepisów Kodeksu postępowania cywilnego, art. 197, ponieważ ocena prawna faktów jest prerogatywą sądu i nie jest związana oceną prawną i kwalifikacjami innych osób.

11.1.8. Postanowienia niniejszej Umowy dotyczące skorzystania z powołania się na siłę wyższą nie wyłączają prawa drugiej Strony do rozwiązania lub zawieszenia niniejszej Umowy i/lub dochodzenia odszkodowania, strat.

11.1.9. Jeżeli Strona nie powiadomi drugiej Strony o wystąpieniu siły wyższej i jej wpływie na wykonanie Umowy w uzgodnionym terminie, musi zrekompensować wszelkie bezpośrednie i pośrednie straty wynikające z niewykonania/nienależytego wykonania Umowy.

11.2. Zwolnienie lub częściowe zrzeczenie się odpowiedzialności cywilnej w całości lub w części w odniesieniu do działań Państwa dotyczących sytuacji związanej z pandemią COVID-19:

11.2.1. W okresie obowiązywania Umowy Strona może zostać całkowicie lub częściowo zwolniona z odpowiedzialności za niewykonanie Umowy z powodu obowiązkowych i nieprzewidywalnych działań (czynności) organów państwowych, powstałych ze względu na sytuację z związaną z koronawirusem (COVID-19) lub jego wariantami, co uniemożliwia wykonanie zobowiązań i czego Strona nie była w stanie zakwestionować (art. 6.253 § 3 KC). Wpływ działań (czynności) organów państwowych na wykonanie zobowiązań umownych musi być ustalany osobno dla każdego przypadku, a Strona powołująca się na ten fakt musi wykazać (i) że podstawy do częściowego lub całkowitego wyłączenia z zobowiązań umownych wynika wyłącznie z działań (czynności) organów państwowych, które mają bezpośredni wpływ na wykonanie Umowy oraz wykazać, że (ii) w każdym przypadku występuje spełnienie wszystkich następujących warunków:

11.2.1.1. Działania te (czynności) muszą być nieprzewidywalne i obowiązkowe dla Strony - nie mogły być przez Stronę z góry przewidziane (w chwili sporządzania Umowy);

11.2.1.3. Działania (czynności) muszą być takie, aby uniemożliwić wykonanie zobowiązań;

Strona nie miała prawa kwestionować działań/czynności w postępowaniu sądowym lub administracyjnym.

11.2.2. Strona wnioskująca o pełne lub częściowe zwolnienie z odpowiedzialności za naruszenie niniejszej Umowy z powodu obowiązkowych i nieprzewidywalnych działań (czynności) organu państwowego, wynikających z sytuacji związanej z koronawirusem (COVID-19) lub jego wariantami, musi niezwłocznie powiadomić drugą Stronę w formie pisemnej, jednak nie później niż 5 (pięć) dni kalendarzowych od zaistnienia lub wykrycia okoliczności utrudniających prawidłowe wykonanie Umowy, poprzez złożenie:

11.2.2.1. obiektywnego i szczegółowego dowodu wraz z pisemnymi wyjaśnieniami wszelkich nieprzewidzianych okoliczności/utrudnień, a także ich skutków i ryzyka dla prawidłowego wykonania zobowiązań umownych Strony oraz poinformowanie, że podjęła wszelkie uzasadnione środki ostrożności i wysiłki w celu zminimalizowania kosztów lub potencjalnych negatywnych konsekwencji dla prawidłowego wykonania Umowy;

11.2.2.2. wstępnego termin wykonania zobowiązań, jeśli działania (czynności) Państwa uniemożliwiające wykonanie Umowy mają charakter tymczasowy.

11.2.3. W przypadku, gdy Strona nie jest w stanie wykonać swoich zobowiązań umownych z powodu obowiązkowych i nieprzewidywalnych działań (czynności) organów publicznych, wynikających z sytuacji związanej z koronawirusem (COVID-19) lub jego wariantami przez okres dłuższy niż 3 (trzy) miesiące, każda ze Stron ma prawo do jednostronnego rozwiązania niniejszej Umowy poprzez poinformowanie drugiej Strony w formie pisemnej z wyprzedzeniem 5 (pięciu) dni kalendarzowych.

11.2.4. W przypadku zaistnienia wszystkich okoliczności, jednak gdy wiążące i nieprzewidywalne działania (czynności) organów państwowych mają charakter tymczasowy, Strona będzie zwolniona z odpowiedzialności tylko na taki okres, który wydaje się rozsądny, biorąc pod uwagę wpływ tej okoliczności na wykonanie Umowy. W przypadku zmiany co najmniej jednego z powyższych warunków, postanowienia art. 6.253 § 3 Kodeksu Cywilnego przestaną mieć zastosowanie do Stron Umowy, a obowiązki wynikające z Umowy zaczną

automatycznie na nowo obowiązywać Strony. W każdym przypadku Strona, która została całkowicie lub częściowo zwolniona ze swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy oraz z odpowiedzialności cywilnej z powodu niewykonania/nienależytego wykonania Umowy, musi niezwłocznie powiadomić drugą Stronę w formie pisemnej o zmianie co najmniej jednego z powyższych warunków.

11.2.5. Niniejsze postanowienia dotyczące stosowania działań (czynności) Państwa nie pozbawiają drugiej Strony prawa do rozwiązania lub zawieszenia Umowy i/lub dochodzenia kar umownych, strat.

11.2.6. Jeżeli Strona nie wyśle zawiadomienia zgodnie z procedurami określonymi w Umowie lub w ogóle nie poinformuje drugiej Strony, musi zrekompensować drugiej Stronie wszelkie szkody, jakie poniosła w wyniku braku zawiadomienia w terminie lub z powodu braku informacji.

12. OBOWIĄZEK ZACHOWANIA POUFNOŚCI

12.1. Strony zobowiązują się do spełnienia warunków Umowy. Wszelkie dokumenty i informacje, które ma przekazać druga Strona Umowy w trakcie jej realizacji, Strony zobowiązują się traktować jako poufne i nie ujawniać osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody, z wyjątkiem przypadków, gdy takie ujawnienie jest wymagane przez akty prawne Republiki Litewskiej. W przypadku ujawnienia informacji poufnych Strona w całości zwróci wszystkie szkody.

12.2. Publiczne ujawnienie informacji o Kupującym nie będzie traktowane jako naruszenie obowiązku zachowania poufności w przypadku naruszenia przez Kupującego warunków płatności, jak również ujawnienie informacji o Dostawcy w przypadku naruszenia przez Dostawcę warunków dostawy Produktów.

12.3. Obowiązek zachowania poufności obowiązuje po zakończeniu Umowy.

13. WAŻNOŚĆ UMOWY

13.1. Ważność Umowy określona jest w Szczególnych Warunkach Umowy.

13.2. Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy stanie się lub zostanie uznane za całkowicie lub częściowo nieważne, nie będzie to miało wpływu na ważność pozostałych postanowień Umowy.

13.3. W przypadku rozwiązania lub zakończenia Umowy, wszelkie postanowienia dotyczące odpowiedzialności i płatności Stron wynikające z Umowy pozostają w mocy, jak również wszystkie inne postanowienia niniejszej Umowy, które, jak wyraźnie zaznaczono, zachowują ważność po rozwiązaniu Umowy lub muszą pozostać w mocy w celu pełnego wykonania niniejszej Umowy.

13.4. Gwarancje obowiązują do momentu ich pełnego zakończenia (*jeśli dotyczy*).

14. ZMIANY UMOWY

14.1. Umowa może zostać zmieniona zgodnie z zarządzeniem przewidzianym przez prawo Republiki Litewskiej. Zmiany wchodzi w życie z dniem ich sporządzenia na piśmie i podpisania przez upoważnionych przedstawicieli Stron.

15. ZAWIESZENIE/PRZEDŁUŻENIE UMOWY

15.1. Jeżeli w trakcie dostawy Towaru Dostawca napotka przeszkody lub inne trudności utrudniające prawidłową dostawę Towaru w ramach Umowy, musi niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu jednego (1) dnia kalendarzowego, zawiadomić Kupującego na piśmie, przedstawiając dowody istnienia powyższych okoliczności. W takim przypadku Dostawca ma prawo zażądać od Kupującego wstrzymania dostawy Towaru do czasu usunięcia wskazanych

przeszkód lub trudności. Jeżeli Kupujący wyrazi na to zgodę, dostawa Towaru może zostać wstrzymana tylko na okres wskazanych okoliczności, a Dostawca po jego odbiorze jest zobowiązany niezwłocznie wznowić dostawę Towaru.

15.2. Dostawca niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu jednego (1) dnia kalendarzowego, zawiesi dostawę Towaru lub jego części po otrzymaniu pisemnego zawiadomienia od Kupującego, który zaleca mu wykonanie tej czynności. Wstrzymanie dostawy Towaru nie będzie traktowane jako rozwiązanie Umowy.

15.3. Jeżeli Kupujący zawiesi dostawę Towaru na okres dłuższy niż sześćdziesiąt (60) dni, nie z winy Dostawcy i nie z powodu okoliczności, których zaistnienie ponosi Dostawca, Dostawca może - w formie pisemnego powiadomienia - zażądać zgody na wznowienie dostawy Towaru w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych oraz rozwiązać Umowę bez powyższej zgody poprzez pisemne powiadomienie Kupującego zgodnie z procedurą ustaloną w Umowie.

15.4. Jeżeli dostawa Towaru zostanie zawieszona na okres dłuższy niż dziewięćdziesiąt (90) dni, każda ze Stron Umowy może jednostronnie rozwiązać Umowę, powiadamiając drugą Stronę na piśmie zgodnie z Umową.

15.5. Zawieszenie Umowy nie uprawnia Dostawcy do żądania przedłużenia terminu dostawy Towaru.

15.6. Dostawca ma prawo przedłużyć termin dostawy Towaru, ale tylko w przypadku, gdy takie okoliczności nie mogły być wcześniej przewidziane przez Dostawcę. Okoliczności stanowiące podstawę konieczności przedłużenia terminu dostawy Towaru nie są w żadnym wypadku zależne od Dostawcy. W każdym przypadku Dostawca zobowiązany jest niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu jednego (1) dnia kalendarzowego, zawiadomić Kupującego na piśmie, przedstawiając dowody na istnienie powyższych okoliczności. Przedstawione okoliczności zostaną ocenione przez Kupującego. Za zgodą Kupującego dostawa Towaru może zostać przedłużona tylko na okres wskazanych okoliczności.

16. ROZWIĄZANIE UMOWY

16.1. Umowa może zostać rozwiązana za pisemnym porozumieniem Stron lub jednostronnie w przypadkach przewidzianych w Umowie. Umowa określa przyczyny jej wypowiedzenia, termin wypowiedzenia oraz ustala zapłatę za Towar dostarczony i odebrany przed rozwiązaniem Umowy, a także zastosowanie postanowień o odpowiedzialności.

16.2. Kupujący ma prawo do jednostronnego rozwiązania Umowy bez winy Dostawcy poprzez powiadomienie o tym Dostawcy na piśmie z wyprzedzeniem 30 (trzydziestu) dni kalendarzowych w następujących przypadkach:

16.2.1. Gdy zmienią się akty prawne związane z przedmiotem Umowy, wykonaniem Umowy lub czynnościami dokonywanymi przez Kupującego, na rzecz którego Umowa zawarta umowa [przyp. tłum. w oryginale: „for which the Contract was concluded change”], Kupujący w związku z tymi zmianami może podjąć decyzję o rozwiązaniu Umowy;

16.2.2. W przypadku utraty przez Kupującego zezwoleń lub licencji wymaganych do wykonywania czynności, w związku z którą została zawarta Umowa lub ich cofnięcia;

16.2.3. Kupujący decyduje o niewykonywaniu czynności, w związku z którą została zawarta Umowa lub o zmianie sposobu wykonywania czynności, w wyniku czego znika konieczność zawarcia Umowy;

16.2.4. Z chwilą podjęcia decyzji organu zarządzającego Kupującego, w wyniku której znika konieczność zawarcia Umowy;

16.2.5. W przypadku zmiany (pogorszenia) sytuacji finansowej Kupującego lub utraty środków finansowych przez Kupującego, z którego to powodu Kupujący postanawia rozwiązać Umowę;

16.2.6. W przypadku zmiany struktury organizacyjnej Kupującego – jej statusu prawnego, charakteru lub struktury zarządzania, co może mieć wpływ na prawidłowe wykonanie Umowy lub konieczność zawarcia Umowy;

16.2.7. Gdy nie ma już zapotrzebowania na zakupiony Towar;

16.2.8. Otrzymanie przez Kupującego dyspozycji/rekomendacji rozwiązania Umowy od instytucji uczestniczących w zarządzaniu Zamówieniami;

16.2.9. W przypadku innych okoliczności.

16.3. Jeżeli Kupujący spóźnia się z wypełnieniem swoich zobowiązań umownych o więcej niż 30 (trzydzieści) dni kalendarzowych, Kupujący, powiadamiając Dostawcę na piśmie z wyprzedzeniem 10 (dziesięciu) dni kalendarzowych, nabywa prawo do jednostronnego rozwiązania Umowy z powodu winy Dostawcy.

16.4. Kupujący ma prawo jednostronnie rozwiązać Umowę z winy Dostawcy poprzez powiadomienie Dostawcy na piśmie z wyprzedzeniem krótszym niż 30 (trzydzieści) dni kalendarzowych w następujących przypadkach:

16.4.1. W przypadku upadłości lub likwidacji Dostawcy, zawieszenia jego działalności gospodarczej lub powstania analogicznej sytuacji przewidzianej w innych aktach prawnych;

16.4.2. W przypadku zmiany struktury organizacyjnej Dostawcy – jego statusu prawnego, charakteru lub struktury zarządzania, co może to mieć wpływ na prawidłowe wykonanie Umowy;

16.4.3. Gdy Dostawca został uznany winnym wykroczenia zawodowego na mocy decyzji właściwego organu lub sądu, które weszła w życie;

16.4.4. Gdy okazało się, że Dostawca musiał zostać wykluczony z postępowania o udzielenie zamówienia *mutatis mutandis* zgodnie z art. 46 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych, który ma zastosowanie łącznie z art. 59 Ustawy dotyczącej Zamówień udzielanych przez instytucje zamawiające działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych Republiki Litewskiej (**zwanej dalej Ustawą o sektorze usług użyteczności publicznej**);

16.4.5. Jeżeli Dostawca nie przestrzega warunków realizacji Umowy;

16.4.6. Gdy Dostawca nie wykonuje swoich innych zobowiązań umownych, co stanowi istotne naruszenie Umowy;

16.4.7. Gdy podmiot (gwarant), który ustanowił zabezpieczenie należytego wykonania zobowiązań, nie może wykonać swoich zobowiązań, a Dostawca nie złożył nowego zabezpieczenia należytego wykonania zobowiązań na takich samych warunkach jak poprzednie w terminie 10 (dziesięciu) dni kalendarzowych na pisemny wniosek Kupujących;

16.4.8. Kiedy Umowa została zmieniona z naruszeniem art. 89 Ustawy o zamówieniach publicznych/art. 97 Ustawy o sektorze użyteczności publicznej;

16.4.9. Gdy okaże się, że Umowa nie powinna być zostać zawarta z uwagi na fakt, że Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej uznał w postępowaniu na podstawie art. 258 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, że obowiązki wynikające z traktatów założycielskich UE i dyrektywy 2014/25/UE⁷ /dyrektywy 2014/24/UE⁸ nie zostały spełnione;

16.4.10. Gdy Rząd Republiki Litewskiej podejmie decyzję potwierdzającą, że Umowa nie odpowiada interesom bezpieczeństwa narodowego, zgodnie z procedurą ustanowioną Ustawą o ochronie obiektów ważnych dla zapewnienia bezpieczeństwa narodowego;

16.4.11. Gdy Dostawca i/lub zatrudnione przez niego osoby trzecie (poddostawcy, quasi-poddostawcy, inne podmioty gospodarcze, na których zdolnościach polega Dostawca) nie przestrzegają postanowienia(-ń) Kodeksu Postępowania Dostawców AB Lietuvos Geležinkeliai i/lub zasady(-d) działania;

16.4.12. Gdy Dostawca bezzasadnie nie zapłaci Kupującym naliczonej kary, a zadłużenie Dostawcy przekracza 20 (dwadzieścia) procent lub Cenę umowną (w tym podatek VAT, jeśli dotyczy Umowy);

16.4.13. Z powodu innych zaniechań zakłócających wykonanie Umowy oraz w innych przypadkach określonych w Umowie.

16.5. Kupujący ma prawo do jednostronnego rozwiązania Umowy poprzez pisemne powiadomienie Dostawcy z wyprzedzeniem 10 (dziesięciu) dni kalendarzowych w następujących przypadkach: zaistnienia innych obiektywnych i uzasadnionych okoliczności,

⁷ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, uchylająca dyrektywę 2004/17/WE Tekst mający znaczenie dla EOG

⁸ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylająca dyrektywę 2004/18/WE Tekst mający znaczenie dla EOG

przez które Dostawca nie będzie w stanie prawidłowo wykonać Umowy i/lub dostarczyć Towaru, a Dostawca nie może dostarczyć uzasadnionego dowodu, że Umowa zostanie wykonana prawidłowo.

16.6. Dostawca ma prawo jednostronnie rozwiązać niniejszą Umowę, powiadamiając Kupującego na piśmie w terminie krótszym niż 30 (trzydzieści) dni kalendarzowych w następujących przypadkach:

16.6.1. Gdy Kupujący nie płaci Dostawcy, a zadłużenie Kupującego przekracza obliczoną kwotę odsetek za zwłokę określoną w Szczególnych Warunkach Umowy;

16.6.2. W przypadku ogłoszenia upadłości lub likwidacji Kupującego, zawieszenia jego działalności gospodarczej lub powstania podobnej sytuacji zgodnie z procedurą przewidzianą w innych aktach prawnych.

16.7. W przypadku rozwiązania Umowy z winy Dostawcy, Kupujący nabywa prawo do zabezpieczenia Umowy (gwarancja bankowa wystawiona na rzecz Kupującego/list gwarancyjny towarzystwa ubezpieczeniowego). Straty lub wydatki poniesione przez Kupującego, jak również kary nałożone na Dostawcę mogą zostać potrącone z kwot należnych Dostawcy. Dostawca nie otrzyma zwrotu żadnych kosztów lub strat związanych z rozwiązaniem Umowy.

16.8. W przypadku rozwiązania Umowy z inicjatywy Kupującego bez winy Dostawcy, Kupujący zapłaci Usługodawcy część ceny proporcjonalnie do dostarczonego Towaru oraz innych uzasadnionych kosztów poniesionych przez Usługodawcę podczas wykonywania Umowy przed otrzymaniem powiadomienia od Kupującego, które zostały potwierdzone odpowiednimi dokumentami.

16.9. Rozwiązanie Umowy nie pozbawia Kupujących prawa do żądania od Dostawcy wypłacenia odszkodowania za straty poniesione z powodu niewykonania Umowy oraz prawa do zapłacenia kary.

16.10. Rozwiązanie Umowy nie zwalnia Stron z zapłaty odsetek za zwłokę naliczonych przed rozwiązaniem Umowy.

16.11. Jeżeli Dostawca jednostronnie rozwiąże Umowę bez uzasadnionej przyczyny, Kupujący skorzysta z zabezpieczenia należytego wykonania zobowiązań Umowy. 16.12. Rozwiązanie Umowy zwalnia Stronę Umowy z wykonania Umowy. 16.13. Rozwiązanie Umowy nie wpływa na ważność warunków Umowy ustanawiających procedurę rozstrzygania sporów oraz pozostałych warunków Umowy, jeśli warunki te pozostają w mocy po rozwiązaniu Umowy.

16.14. Po rozwiązaniu Umowy Strona może żądać zwrotu wszystkiego, co przekazała w ramach wykonywania Umowy, pod warunkiem, że druga Strona zwróci jednocześnie wszystko, co otrzymała od pierwszej Strony. W przypadku, gdy zwrot rzeczowy jest niemożliwy lub niedopuszczalny w wyniku zmiany przedmiotu Umowy, odszkodowanie będzie bazowało na wartości pieniężnej tego, co otrzymano, pod warunkiem, że takie odszkodowanie nie stoi w sprzeczności z kryteriami racjonalności, uczciwości i sprawiedliwości. Jeżeli wykonanie Umowy ma charakter ciągły i częściowy, można żądać tylko tego, co otrzymano po rozwiązaniu Umowy. Odszkodowanie nie narusza praw i obowiązków uczciwych osób trzecich. 16.15.

16.15. Umowa może zostać rozwiązana w przypadkach i zgodnie z procedurami innymi niż te określone w niniejszej Umowie i ustalone przez KC.

17. PROCEDURA ROZSTRZYGANIA SPORÓW

17.1. Niniejsza Umowa oraz wszelkie prawa i obowiązki z niej wynikające podlegają prawu Republiki Litewskiej i innym aktom prawnym. Niniejsza Umowa została sporządzona i będzie interpretowana zgodnie z prawem Republiki Litewskiej.

17.2. Wszelkie kontrowersje lub spory między Stronami w związku z niniejszą Umową będą rozstrzygane w drodze wzajemnego porozumienia/negocjacji. Jeżeli Strony nie dojdą do porozumienia, wszelkie spory, kontrowersje lub wymagania wynikające z Umowy lub z nią związane lub jakiegokolwiek naruszenie, rozwiązanie lub nieważność Umowy nierozwiązane za pośrednictwem porozumienia Stron będą rozstrzygane zgodnie z procedurą przewidzianą przez prawo Republiki Litewskiej przed sądem Republiki Litewskiej.

18. KOMUNIKACJA

18.1. Strony Umowy komunikują się w języku litewskim (jeśli Zamawiającym jest podmiot zagraniczny - w języku rosyjskim lub angielskim). Wszelkie wiadomości, porozumienia i inne zawiadomienia, które mają być wysłane przez Strony Umowy uważa się za ważne i prawidłowo dostarczone, gdy zostaną osobiście dostarczone drugiej Stronie i nastąpi potwierdzenie odbioru lub gdy zostaną wysłane listem poleconym, e-mailem lub faksem na podane adresy lub numery faksu lub inne adresy i numery faksu wskazane przez Stronę w chwili składania zawiadomienia.

18.2. Strony poinformują się wzajemnie o zmianie podanych adresów i/lub innych danych nie później niż w ciągu trzech (3) dni kalendarzowych. O zmianie danych bankowych i (lub) rachunku bieżącego Dostawca poinformuje Kupującego za pośrednictwem powiadomienia podpisanego przez Szefa Dostawcy lub innego upoważnionego przedstawiciela nie później niż w ciągu 1 (jednego) dnia kalendarzowego od momentu ich zmiany. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie spełni powyższych wymagań, nie będzie miała prawa do zgłaszania jakichkolwiek roszczeń lub do informacji zwrotnych, że jakiegokolwiek działanie drugiej Strony, w ramach którego Strona wykorzystwała ostatnie znane wymagane dane drugiej Strony, jest niezgodne z warunkami Umowy lub że nie otrzymała zawiadomień wysłanych z wykorzystaniem tych wymaganych danych. [If either Party fails to comply with the above requirements, it shall not have the right to raise any claims or feedback that any action of the other Party for which it used the last-known requisites of the other Party is inconsistent with the terms and conditions of the Contract, or that it failed to receive notices sent using those requisites.]

19. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

19.1. Żadna ze Stron nie ma prawa do przeniesienia całości lub części praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na osobę trzecią bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony, z wyjątkiem cesji wierzytelności pieniężnej wynikającej z Umowy faktoringu z osobą trzecią (finansującym). Strony postanawiają, że cesja wierzytelności pieniężnej wynikającej z Umowy na osobę trzecią (finansującego) nie zmienia innych praw i obowiązków Stron określonych w Umowie i aktach prawnych.

19.2. Poniższa kolejność pozyskiwania i (lub) zastępowania specjalistów i (lub) podwykonawców biorących udział w realizacji Umowy ma zastosowanie, gdy Dostawca polega na zdolnościach innych podmiotów gospodarczych do realizacji Umowy w celu spełnienia wymagań kwalifikacyjnych:

19.2.1. Podczas wykonywania Umowy Dostawca nie może zmieniać podmiotu gospodarczego wskazanego w swojej ofercie, którego zdolność została wykorzystana do spełnienia wymagań kwalifikacyjnych (dalej - podmiot) i/lub specjalisty określonego w swojej ofercie bez zgody Kupującego. Podmiot gospodarczy i (lub) specjalista zastępujący poprzedniego powinien posiadać kwalifikacje nie niższe niż określone w Ofercie. Podmiot gospodarczy i (lub) specjalista Dostawcy może zostać zastąpiony w następujących przypadkach:

19.2.1.1. W przypadku upadłości podmiotu gospodarczego Dostawcy lub wystąpienia analogicznej sytuacji;

19.2.1.2. Gdy podmiot gospodarczy i (lub) specjalista Dostawcy nie może już uczestniczyć w wykonywaniu Umowy (np. gdy podmiot gospodarczy i/lub specjalista odmawia udziału w realizacji Umowy, w przypadku choroby, urazu, wygaśnięcia stosunku prawnego z Dostawcą itp.).

19.2.2. W celu zmiany podmiotu gospodarczego i/lub specjalisty Dostawca poinformuje Kupującego na piśmie z wyprzedzeniem co najmniej trzech (3) dni kalendarzowych i uzyska pisemną zgodę Kupującego. Po wyrażeniu przez Kupującego zgody na zmianę podmiotu gospodarczego i/lub specjalisty, Kupujący zawrze z Dostawcą pisemne porozumienie o zmianie podmiotu gospodarczego i/lub specjalisty, które Strony podpiszą. Porozumienie to stanowi integralną część Umowy;

19.2.3. Dostawca, w celu pozyskania podwykonawców niebędących podmiotami gospodarczymi, powiadomi Kupującego najpóźniej o nazwach, danych kontaktowych i

przedstawicielach znanych podwykonawców [The Supplier, in order to attract subcontractors who are not economic entities, shall notify the Buyer of the names, contact details and representatives of the known subcontractors **at the latest**], a także o wszelkich zmianach powyższych informacji w trakcie realizacji Umowy oraz nowych Podwykonawcach, których Dostawca zamierza pozyskać później. Podwykonawcy nie mogą uczestniczyć w wykonaniu Umowy bez uprzedniego powiadomienia Kupującego. Podwykonawcy mogą być pozyskiwani tylko dla tych części Umowy, dla których Dostawca zamierzał pozyskać podwykonawców w swojej ofercie, chyba że Dostawca uzasadni wykorzystanie podwykonawcy w nieprzewidzianej części Umowy w celu zapewnienia prawidłowego wykonania Umowy;

19.2.4. Kupujący nie będzie weryfikował kwalifikacji podwykonawców niebędących podmiotami gospodarczymi;

19.2.5. Na wniosek podwykonawców, Kupujący zapłaci im bezpośrednio. Kupujący poinformuje podwykonawcę o takiej możliwości odrębnym zawiadomieniem w terminie trzech (3) dni kalendarzowych od daty otrzymania od Dostawcy informacji o wykorzystaniu podwykonawcy. W celu zastosowania procedury rozliczeń bezpośrednich, Podwykonawca musi poinformować o tym Kupującego na piśmie nie później niż w ciągu dwóch (2) dni kalendarzowych. W takim przypadku zostanie zawarte trójstronne porozumienie z Kupującym, Dostawcą i podwykonawcą, obejmujące procedurę rozliczeń bezpośrednich z podwykonawcą, dające prawo Dostawcy do sprzeciwienia się nieuzasadnionym płatnościom. Podpisanie trójstronnego porozumienia w celu rozliczeń bezpośrednich z podwykonawcą nie zmienia odpowiedzialności Dostawcy za wykonanie Umowy.

19.3. Dostawca niniejszym potwierdza, że nie sprzeciwia się reorganizacji, wydzieleniu, restrukturyzacji lub przeniesieniu przedsiębiorstwa lub jego części przez Kupującego na innej podstawie prawnej (w tym między innymi wniesieniu majątku, Spółki, prowadzonej działalności (przedsiębiorstwa) lub jej części do kapitału zakładowego osób trzecich itp.) oraz, jeśli jest to wykonywane:

19.3.1. Nie żąda żadnej gwarancji należytego wykonania dodatkowych zobowiązań. Takie przypadki nie wymagają żadnej dodatkowej zgody lub zezwolenia ze strony Dostawcy. Jeżeli jakiegokolwiek nadrzędne wymogi prawne wymagają takich zgód lub zezwoleń, Dostawca zobowiązuje się do ich niezwłocznego wydania, nie później jednak niż w terminie określonym we wniosku Kupującego.

19.3.2. W przypadku stwierdzenia, że Towar określony w niniejszej Umowie jest niezbędny zarówno dla jednego z Kupujących i/lub podmiotu gospodarczego, który na podstawie Umowy nabył prawa i obowiązki Kupującego lub ich część, Dostawca wykona zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy stosownie do potrzeb zarówno w stosunku do Kupującego, jak i podmiotu, który nabył prawa i obowiązki wynikające z Umowy lub ich część;

19.3.3. Jeżeli przedmiot Umowy zostanie podzielony (lub połączony z przedmiotem innej podobnej umowy zawartej na podstawie tego samego zamówienia), Cena umowna, ilość/objętość przedmiotu Umowy, kwota zabezpieczenia należytego wykonania Umowy (jeśli jest wymagane) i inne warunki Umowy zostaną podzielone (lub połączone) zgodnie z warunkami reorganizacji, oddzielenia, restrukturyzacji lub przeniesienia spółki (jeśli dotyczy) lub proporcjonalnie do części zobowiązań podjętych przez nowe Strony Umowy.

19.3.4. Następcą praw i obowiązków Kupującego przejmuje i kontynuuje wykonywanie obowiązków przewidzianych Umową bez zmiany istotnych warunków Umowy, zgodnie z prawem regulującym zamówienia (publiczne) właściwym dla statusu Kupującego i/ lub podmiotu gospodarczego, który przejął prawa i obowiązki Kupującego i/lub wynikające z niniejszej Umowy lub jej części;

19.3.5. Strony niniejszym uzgadniają i potwierdzają, że w przypadku zastąpienia Kupującego zgodnie z warunkami i procedurami określonymi w Umowie, pisemne zawiadomienie od podmiotu gospodarczego, który przejmuje prawa i obowiązki Kupującego i/lub ich część o odpowiedniej cesji praw i obowiązków Kupującego uważa się za prawidłowe i wystarczające zawiadomienie równoznaczne z porozumieniem Stron o zmianie Umowy i nie nastąpi z tego powodu odrębna zmiana Umowy.

19.4. Strony zobowiązują się zapewnić, że wszelkie dane osobowe przetwarzane są zgodnie z poniższymi przepisami, Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego z dnia 27

kwietnia 2016 r. oraz Rozporządzeniem Rady Europejskiej (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej **RODO**) oraz innymi przepisami dotyczącymi przetwarzania i ochrony danych. Każda ze Stron ma obowiązek poinformować swoich pracowników i inne powiązane ze Stroną podmioty, których dane dotyczą, o przetwarzaniu przez drugą Stronę ich danych osobowych zgodnie z wymogami RODO) oraz na żądanie drugiej Strony przedstawić na to dowody. Strona, która nie wykonuje lub nienależyte wykonuje zobowiązania przyjęte w niniejszym punkcie, zrekompensuje drugiej Stronie straty poniesione w wyniku tego, w tym między innymi grzywny nałożone przez organy publiczne i/lub inne sankcje pieniężne.

19.5. Jeżeli druga Strona przetwarza dane osobowe w imieniu Klienta jako administrator danych podczas wypełniania zobowiązań umownych, umowa powierzenia przetwarzania danych musi zostać zawarta niezwłocznie po podpisaniu niniejszej Umowy, a treść tej umowy zostanie opublikowana na [stronie internetowej](#)⁹ AB Lietuvos Geležinkeliai, lub jeśli konieczność przetwarzania danych osobowych wyniknie dopiero po podpisaniu Umowy, Umowa powierzenia przetwarzania danych musi zostać podpisana przez Strony niezwłocznie, nie później jednak niż przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych. Umowa powierzenia przetwarzania danych nie może zmieniać warunków niniejszej Umowy i/lub zmieniać równowagi ekonomicznej na korzyść Usługodawcy.

19.6. Jeżeli w ramach wypełniania zobowiązań umownych Klient przekaze dane osobowe drugiej Stronie, która jest niezależnym administratorem danych, Umowa o przekazanie danych zostanie podpisana niezwłocznie po podpisaniu niniejszej Umowy, a treść Umowy o przekazanie danych zostanie opublikowana na [stronie internetowej](#)¹⁰ AB Lietuvos Geležinkeliai, lub jeśli konieczność przekazania danych osobowych wyniknie dopiero po podpisaniu niniejszej Umowy, Strony zobowiązane są do podpisania Umowy o przekazanie danych niezwłocznie, nie później jednak niż przed rozpoczęciem przekazywania danych osobowych. Umowa o przekazanie danych nie może zmieniać warunków niniejszej Umowy i/lub zmieniać równowagi ekonomicznej na korzyść Usługodawcy.

19.7. Podczas podpisywania i wypełniania zobowiązań Umownych Klient przetwarza dane osobowe pracowników drugiej Strony w celu podpisania i wykonania Umowy, wypełnienia obowiązków Klienta wynikających z obowiązujących aktów prawnych oraz w innych celach zgodnie z wymogami prawnymi.

19.8. Nieważność jakichkolwiek postanowień lub sprzeczność z prawem lub innymi normatywnymi aktami prawnymi Republiki Litewskiej w niniejszej Umowie nie zwalnia Stron z wykonania podjętych zobowiązań. W takim przypadku takie postanowienie musi zostać zastąpione postanowieniem, które jest zgodne z wymogami prawnymi i jak najbardziej zbliżone do celu Umowy i jej pozostałych postanowień.

19.9. Wszelkie inne kwestie nieobjęte Umową regulowane są przez akty prawne Republiki Litewskiej.

19.10. Umowa została sporządzona w języku litewskim oraz przeczytana i zrozumiana przez Strony. Każda strona Umowy jest poświadczona podpisami upoważnionych przedstawicieli Stron.

19.11. Niniejsza Umowa składa się ze Szczególnych Warunków, ich załączników oraz Ogólnych Warunków. Dokumenty, z których składa się Umowa, wzajemnie się uzupełniają. Jeżeli postanowienia Szczególnych Warunków Umowy i/lub ich załączników nie są zgodne z postanowieniami Ogólnych Warunków Umowy, pierwszeństwo mają postanowienia Szczególnych Warunków Umowy i ich załączników. W przypadku rozbieżności pomiędzy Szczególnymi Warunkami Umowy a ich załącznikami, pierwszeństwo ma treść Szczególnych Warunków Umowy podpisanych przez Strony, a następnie załączniki do Szczególnych

⁹ https://www.litrail.lt/documents/10279/12257986/LTG_data_processing+agreement_EN.docx/b30d1047-4a9b-430a-ac75-6b5cdc424645

¹⁰

https://www.litrail.lt/documents/10279/12257986/Data+transfer+agreement+%28LTG+and+data+controller%29_EN.docx/8f95802b-06bb-4516-b591-c759c831a6a8

Warunków Umowy, następnie dokumenty zamówienia, następnie oferta przetargowa złożona przez Usługodawcę oraz inne dostarczone przez niego dodatkowe dokumenty. Jeżeli postanowienia dodatkowych dokumentów złożonych przez Usługodawcę są sprzeczne z bezwzględnie obowiązującymi (publicznymi) przepisami dotyczącymi zamówienia, takie postanowienia uważa się za nieważne.

19.12. Załącznik 1 do Ogólnych Warunków Umowy. - Formularz rejestru wagi opakowań towarów



Signed by /
Podpisano przez:

Maciej Tadeusz
Maciejewski

Date / Data:
2021-08-16 10:23



Signed by /
Podpisano przez:

Robert Sławomir
Tafiłowski

Date / Data: 2021-
08-26 12:31